

ENVIVO



VINTAGE RADIO/CD-SPELER

GEBRUIKERSHANDLEIDING

ENV-1704

INHOUDSOPGAVE

| | |
|--|----|
| WELKOM..... | 4 |
| ALGEMENE INFORMATIE EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES..... | 4 |
| IN DE VERPAKKING..... | 5 |
| PRODUCTOVERZICHT..... | 5 |
| AAN DE SLAG..... | 7 |
| AFSTANDBEDIENING..... | 8 |
| DAB MODUS..... | 9 |
| DAB MENU..... | 10 |
| FM..... | 10 |
| BLUETOOTH..... | 11 |
| CD MODUS..... | 12 |
| USB..... | 13 |
| AUX..... | 14 |
| USB OPNEMEN..... | 15 |
| USB OPLADEN..... | 15 |
| HET ALARM INSTELLEN..... | 16 |
| SLAAPFUNCTIE..... | 16 |
| KLOK..... | 17 |
| SPECIFICATIES..... | 17 |
| VERWIJDERING..... | 18 |
| EU CONFORMITEITSVERKLARING..... | 19 |



WELKOM

U heeft een uitstekende keuze gemaakt met de aankoop van dit kwaliteitsproduct van het merk EnVivo.

Door deze aankoop heeft u de zekerheid en rust die hoort bij de aanschaf van een product dat is geproduceerd volgens de hoogste standaarden van werking en veiligheid, ondersteunt door de hoge kwaliteitsstandaarden van Aldi.

We willen dat u volledig tevreden bent met uw aankoop. Daarom wordt dit EnVivo product geleverd met een allesomvattende 3-jarige garantie en een uitstekende ondersteuning na aankoop via onze toegewijde helplijn.

We hopen dat u nog vele jaren van het gebruiken van uw aankoop zult genieten.

Indien u technische ondersteuning nodig heeft of in het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat dat u heeft aangeschaft defecten vertoont, bel met onze helplijn voor directe assistentie. Garantieclaims voor een defect product gemaakt binnen de garantieperiode van 3 jaar zullen kosteloos worden vervangen of gerepareerd mits u een overtuigend bewijs van aankoop heeft (bewaar uw kassabon!). Uw wettelijke rechten worden hier niet door aangetast. Wees er echter van bewust dat de garantie vervalt indien het product opzettelijk is beschadigd, onjuist is gebruikt of uit elkaar is gehaald.

ALGEMEEN

AANDACHTIG LEZEN VOOR GEBRUIK.

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Dit symbool geeft aan dat een "gevaarlijk voltage" aanwezig is binnenin het product dat een risico op ene elektrische schok of persoonlijk letsel kan vormen.



Dit symbool geeft aan dat belangrijke instructies zijn bijgesloten bij het product.



Volg deze instructies voor veiligheid en correct gebruik.
Bewaar deze gebruikshandleiding om later te kunnen raadplegen.

VEILIGHEID

Lees en volg de veiligheidsinstructies

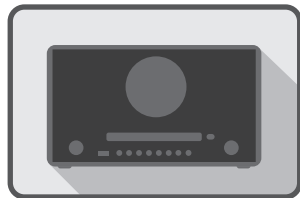
WAARSCHUWINGEN

VOORZICHTIG

1. Gebruik of bewaar het apparaat niet bij hoge temperaturen of op gevaarlijke locaties.
2. Stel het apparaat niet bloot aan regen.

3. Demonteer, repareer of wijzig het apparaat niet.
4. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderd fysiek, sensorisch of mentaal vermogen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en ze de gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud (inclusief het vervangen van batterijen) mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

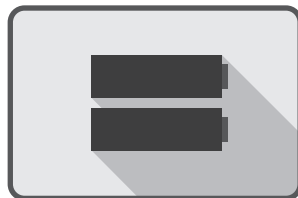
IN DE VERPAKKING



RADIO/CD-SPELER



AFSTANDBEDIENING



2 X AAA-BATTERIJEN

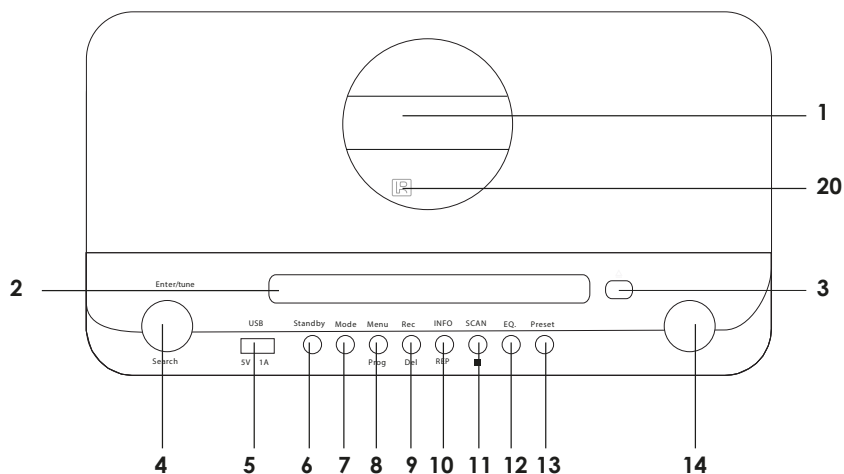


HANDLEIDING



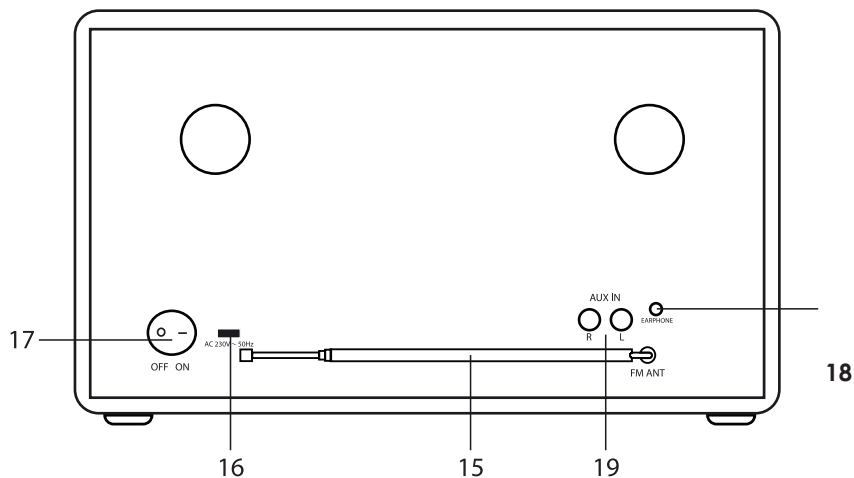
GARANTIEKAART

PRODUCTOVERZICHT



RADIO/CD-SPELER

1. SCHERM
2. CD LADE
3. OPENEN/SLUITEN CD LADE
4. ENTER/TUNE
5. USB / OPLADEN
6. STAND-BY
7. MODUS
8. MENU / PROGRAMMEREN
9. OPNEMEN / WISSEN
10. INFORMATIE / HERHALEN
11. SCAN / STOP
12. EQUALIZER
13. VOORKEUZE
14. VOLUME

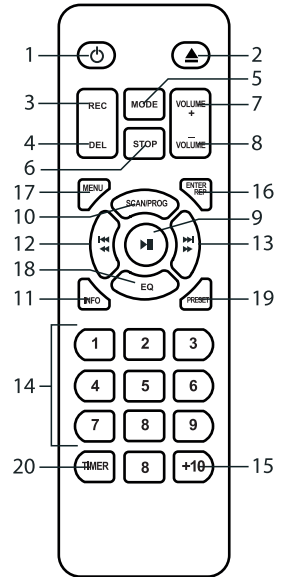


RADIO/CD-SPELER

15. DAB+/FM-ANTENNE
16. DC VOEDING INGANG
17. VOEDING AAN/UIT SCHAKELAAR
18. HOOFDTELEFOON AANSLUITING
19. AUX IN (L/R)
20. AFSTANDBEDIENING SENSOR

AFSTANDBEDIENING

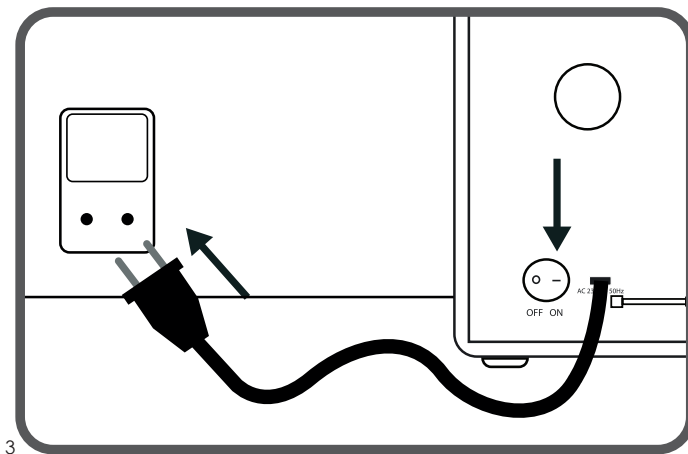
1. STANDBY
2. CD LADE OPENEN/SLUITEN (CD)
3. OPNEMEN (DAB/FM/CD/BT/AUX)
4. VERWIJDEREN (USB)
5. MODUS
6. STOP (CD/USB)
7. VOLUME VERHOGEN
8. VOLUME VERLAGEN
9. AF SPELEN/PAUZEREN (CD/USB/BT)
10. SCAN (DAB/FM) / PROGRAMMEREN (CD/USB)
11. INFO (DAB/FM)
12. ZOEKEN - / TERUGSPOELEN (DAB/FM/CD/USB/BT)
13. ZOEKEN + / VOORUIT SPOELEN (DAB/FM/CD/USB/BT)
14. NUMMERIEKE KNOPPEN (CD/USB)
15. +10
16. ENTER (DAB/FM) / HERHALEN (CD/USB)
17. MENU (DAB/FM)
18. EQUALIZER
19. VOORKEURSIINSTELLINGEN (DAB/FM)
20. TIMER



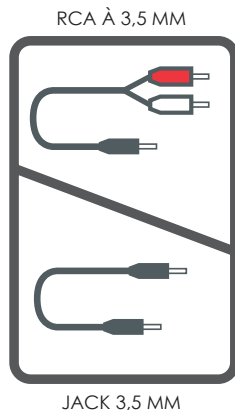
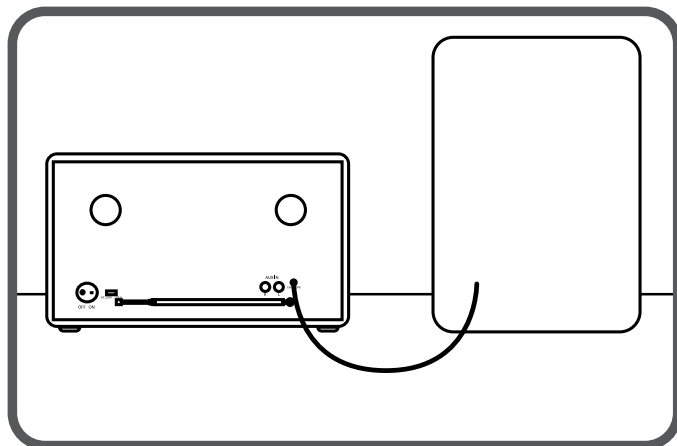
AAN DE SLAG

VOEDING

Steek de voedingskabel in een AC-stopcontact. Zet de aan/uitschakelaar (aan de achterzijde van het DAB-systeem) op AAN.



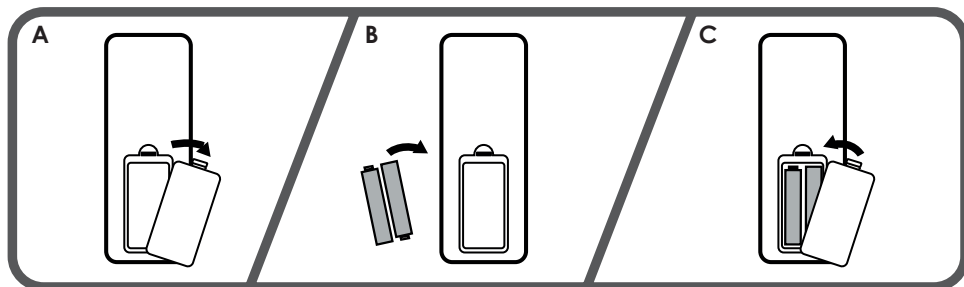
U kunt externe luidsprekers aansluiten op het DAB-systeem via de hoofdtelefoon aansluiting aan de achterzijde van het DAB-systeem. Sluit de externe luidspreker aan via een 3,5mm jack geluidskabel (niet bijgesloten), of via een RCA naar 3,5mm jack geluidskabel (niet bijgesloten).



AFSTANDSBEDIENING

Vereist 2 AAA-batterijen (bijgesloten).

- Verwijder de deksel van het batterijcompartiment.
- Plaats nieuwe batterijen. Let op de polariteit (+ en -)
- Sluit het batterijcompartiment.



WAARSCHUWING: HOUD BATTERIJEN BIJTEN HET BEREIK VAN PEUTERS EN KLEINE KINDEREN VANWEGE HET RISICO VAN INSLUKKEN, WAT KAN LEIDEN TOT MOGELIJK FATALE INTERNE SCHADE OF VERSTIKKING.

ALS DE BATTERIJ LEKT, DE HUID GRONDIG WASSEN MET ZEEP. IN GEVAL VAN OOGCONTACT, ONMIDDELIJK MEDISCHE HULP ZOEKEN.

WAARSCHUWING: LET OP DE POLARITEIT (+ EN -) GEBRUIK NOOIT NIEUWE EN GEBRUIKTE BATTERIJEN SAMEN EN COMBINEER NOOIT VERSCHILLENDE MERKEN BATTERIJEN. ALS HET ELEKTRISCHE PRODUCT LANGERE TIJD NIET WORDT GEBRUIKT, HAAL DAN DE BATTERIJEN UIT HET PRODUCT. DE BATTERIJEN NIET KORTSLUITEN, DEMONTEREN, OPLADEN EN BLOOTSTELLEN AAN OPEN VUUR. LAAD GEEN NIET-OPLAADBARE BATTERIJEN OP.

OVERZICHT

Het systeem IN/UIT schakelen: Druk op de toets **STANDBY** (6) op het DAB-systeem of op de toets **STANDBY** (1) op de afstandsbediening.

Selecteer modus: Druk op de toets **MODE** (7) op het DAB-systeem of druk op de toets **MODE** op de afstandsbediening (5). Het systeem gaat na ongeveer 3 seconden automatisch naar de geselecteerde modus.

Beschikbare modes om uit te selecteren: DAB/FM/Bluetooth/CD/USB/AUX

Volume aanpassen: Draai aan de **VOLUME** knop (14) op het DAB systeem. Druk op de **VOL+/VOL-** knoppen op de afstandsbediening om het volume te verhogen/verlagen. Volumebereik is: 0 (min) – 30 (max).

Equalizer instellingen: Druk op de toets **EQ** op het DAB-systeem of op de afstandsbediening om te wisselen tussen verschillende equalizerinstellingen. **U kunt kiezen uit:** Rock, pop, jazz, klassiek en normaal (voor gesproken radio).

DAB MODUS

Druk op de toets **MODE** totdat de display "DAB mode" weergeeft.

Voor optimaal DAB bereik, schuif de antenne aan de achterzijde uit en positioneer deze voor optimale signaalontvangst.

Automatisch zoeken

- Druk op de **SCAN**-knop op het DAB systeem of op de afstandsbediening.
- Het scannen zal automatisch starten en alle DAB-zenders zullen worden opgeslagen.

Zenders selecteren

- Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om van station te veranderen.
- De geselecteerde zender zal na 3 seconden automatisch afgespeeld worden.

Zender opslaan in voorkeurszenders

- Selecteer een DAB-zender.
- Houdt de **PRESET** knop ingedrukt.
- Gebruik de **TUNE** knoppen om een voorkeursnummer te selecteren om de DAB-zender onder op te slaan.
- Druk op de **ENTER**-knop om de DAB-zender als voorkeurszender op te slaan.

Opmerking: druk een tweede keer op de toets **PRESET** om af te sluiten zonder een station op te slaan als voorkeuzestation.

Voorkeurszender afspelen

- Druk op de **PRESET** knop.
- Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om een station te selecteren.
- Druk op de **ENTER** knop om de geselecteerde zender af te spelen.
- De geselecteerde zender zal nu worden afgespeeld.

Opmerking: Druk een tweede maal op de **PRESET**-knop om het voorkeurszender kiezen te verlaten.

Informatiescherm

- Druk op de **INFO** knop om te wisselen tussen verschillende informatie weergegeven op het scherm.
- U kunt kiezen uit het weergegeven van de volgende informatie:

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Dynamisch label segment. | 6. Signaalfouten |
| 2. Signaalsterkte. | 7. Bitratio en geluidstype |
| 3. Zendertype | 8. Tijd |
| 4. Groepnaam | 9. Datum |
| 5. Frequentie en kanaal | |

DAB MENU

Druk op de knop **MENU** om het menu te openen. Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om van optie te veranderen. Druk op de knop **ENTER** om de gekozen optie te bevestigen. Druk nogmaals op de **MENU**-knop om het DAB menu te verlaten.

| | | |
|----------------------------------|--|---|
| Volledige scan | Alle DAB-zenders vinden en opslaan. | |
| Handmatige fijnafstemming | Handmatige fijnafstemming van het DAB-signaal. Gebruik de knop TUNE om af te stemmen. | |
| DRC | Dynamic range compression (Uit, laag of hoog) | Pas de geluidsproductie aan door het volume van sterke geluiden te verlagen en zachte geluiden te versterken. Wanneer uitgeschakeld zal het geluid niet worden aangepast. Gebruik de knop TUNE om te wijzigen. Druk op de ENTER -knop om de selectie te bevestigen. |
| Opschonen | Schoon de DAB zenderlijst op door alle ongeldige zenders te verwijderen. Selecteer YES om te bevestigen of No om te annuleren. | |
| Systeem | Taal | Selecteer taal |
| | Reset naar fabrieksinstellingen | Reset het DAB systeem naar de standaardinstellingen |
| | SW versie | Geeft de huidige software versie weer |

FM

Druk op de toets **MODE** totdat de display "FM mode" weergeeft.

Voor optimaal FM bereik, schuif de antenne aan de achterzijde uit en positioneer deze voor optimale signaalontvangst.

Handmatig zoeken

- FM frequentie aanpassen: gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening.
- Volgende zender vinden: houd de knop **SEARCH+** ingedrukt.
- Vorige zender vinden: houd de toets **-SEARCH** op de afstandsbediening ingedrukt.

Automatisch zoeken

- Druk op de **SCAN**-knop op het DAB systeem of op de afstandsbediening.
- Alle zenders worden opgeslagen in de FM-zenderlijst.

Zenders kiezen

- Druk op de toets **MENU** en selecteer FM Station List.
- Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om zenders te selecteren.
- Druk op de knop **ENTER** om de gekozen zender af te spelen.

Voorkeurszender afspelen

- Druk op de **PRESET** knop.
- Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om stations te selecteren.
- Druk op de **ENTER** knop om de geselecteerde zender af te spelen.
- De geselecteerde zender zal nu worden afgespeeld.

Informatiescherm

- Druk op de **INFO** knop om te wisselen tussen verschillende informatie weergegeven op het scherm.
- U kunt kiezen uit het weergegeven van de volgende informatie:

- | | |
|--------------------|----------------|
| 1. Radio tekst | 4. Stereo/Mono |
| 2. Zender type | 5. Tijd |
| 3. Naam/Frequentie | 6. Datum |

FM menu

Druk op de **MENU** knop om naar de menuopties te gaan. Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening om van optie te veranderen. Druk nogmaals op de **MENU** knop om het FM menu te verlaten.

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|---|
| FM-zenderlijst | Lijst met opgeslagen FM-zenders | |
| Zoek instellingen | Alle zenders | Zoek en sla alle zenders op als voorkeuze wanneer u zoekt met de SCAN knop |
| | Sterke zenders | Sla alleen zenders met een sterk signaal op als voorkeuze wanneer u zoekt met de SCAN knop |
| Geluid instellingen | Altijd mono | Geluid altijd in mono afspelen (1 kanaal) |
| | Stereo indien mogelijk | Speel af in stereo indien mogelijk (2 of meer kanalen) |
| Systeem | Taal | Selecteer taal |
| | Reset naar fabrieksinstellingen | Reset het DAB systeem naar de standaardinstellingen |
| | SW versie | Geeft de huidige softwareversie weer |

BLUETOOTH**Bluetooth instructies**

1. Druk op de toets **MODE** totdat de display "BT mode" weergeeft.
2. Indien geen Bluetooth apparaat is verbonden met het DAB systeem zal in het scherm de tekst "BT MODE" knipperen.
3. Schakel Bluetooth in op uw Bluetooth apparaat.
4. Zoek naar en selecteer "ENV DAB/CD System" in de lijst met beschikbare Bluetoothverbindingen op uw Bluetooth-apparaat.
5. Uw Bluetooth verbinding zou nu tot stand moeten zijn gekomen op uw Bluetooth apparaat en de "BT MODE" tekst stopt met knipperen.
6. Geluid van uw Bluetooth apparaat zal nu worden afgespeeld via het DAB systeem.

Opmerking: Zorg dat het volume op het Bluetooth apparaat open staat wanneer uw via Bluetooth luistert.

Opmerking: Zorg dat u de verbinding met alle verbonden Bluetooth apparaten uitschakelt voordat u het DAB systeem verbindt met een nieuw apparaat. Kan slechts met één apparaat tegelijkertijd verbinden.



Bluetooth bediening

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| DAB-radio | Afstandsbediening | Handeling |
| ENTER | ▶▶ | Druk om te pauzeren of om te hervatten muziek af te spelen |
| TUNE- | ◀◀ | Ga naar het vorige nummer |
| TUNE+ | ▶▶ | Ga naar het volgende nummer |

Opmerking: Bedieningsknoppen zijn niet beschikbaar in elke app en in browsermodus.

CD MODUS**Instructies**

1. Druk op de toets **MODE** totdat de display "CD mode" weergeeft.
2. Druk op de ▲ knop om de CD lade te openen.
3. Plaats de CD in de lade.
4. Druk op de ▲ knop om de CD lade te sluiten.
5. De CD zal automatisch beginnen met afspelen.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| DAB-radio | Afstandsbediening | Handeling |
| ENTER | ▶▶ | Druk om te pauzeren of om te hervatten muziek af te spelen |
| TUNE- | ◀◀ | Ga naar het vorige nummer |
| TUNE+ | ▶▶ | Ga naar het volgende nummer |
| ■ | STOP | Stop met afspelen. |
| | [0-9] | Druk om het betreffende nummer af te spelen |
| | +10 | Druk om een nummer met twee cijfers af te spelen. Druk meermaals op 10+ voor hogere nummers. Druk op één van de [0-9] knoppen om het tweede cijfer van de nummersselectie in te voeren. <i>Bijvoorbeeld: om nummer 21 te selecteren, druk tweemaal op de 10+ knop en dan op de knop 1.</i> |
| REP | REP | Wissel tussen de herhaalmoden Herhaalmoden: [Rep one]: herhaal het huidige nummer [rep all]: herhaal de CD [Random]: selecteer willekeurig het volgende nummer om af te spelen [CDDA]: speel de CD tot het einde en stop |

CD programmeren

U kunt instellen in welke volgorde en welke nummers afgespeeld moeten worden van de CD.

1. Stop het afspelen door op de ■ knop te drukken.
2. Druk op de **PROG** knop.
3. Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening.
4. Druk op de **PROG** knop om een nummer op te slaan.
5. Herhaal stap 3 & 4 om meer nummers aan de lijst toe te voegen.
6. Druk op de toets **ENTER** (DAB-radio) of **||** (afstandsbediening) wanneer u klaar bent om geprogrammeerde nummers af te spelen.
7. Druk tweemaal op de ■ knop om te stoppen en de CD afspeellijst te verwijderen.

USB

Instructies

1. Druk op de toets **MODE** totdat de display "USB mode" weergeeft.
2. Steek een USB stick met muziekbestanden in.
3. De muziekbestanden op de USB stick worden automatisch afgespeeld.

Opmerking: Het DAB systeem ondersteunt alleen MP3 en WMA geluidsbestanden.

USB bediening

| DAB-radio | Afstandsbediening | Handeling |
|--------------|-------------------|--|
| ENTER | | Druk om te pauzeren of om te hervatten/muziek af te spelen |
| TUNE- | ⏪ | Ga naar het vorige nummer |
| TUNE+ | ⏩ | Ga naar het volgende nummer |
| ■ | STOP | Stop met afspelen. |
| | [1-9] | Druk om het betreffende nummer af te spelen |
| | +10 | Druk om een nummer met twee cijfers af te spelen. Druk meermaals op 10+ voor hogere nummers. Druk op één van de [0-9] knoppen om het tweede cijfer van de nummersselectie in te voeren Bijvoorbeeld: om nummer 21 te selecteren, druk tweemaal op de 10+ knop en dan op de knop 1 |

| | | |
|-----|-----|---|
| REP | REP | <p>Wissel tussen de herhaalmoden</p> <p>Herhaalmoden: [Rep one]: herhaal het huidige nummer [rep alb]: herhaal het huidige album/map [rep all]: herhaal de CD [Random]: selecteer willekeurig het volgende nummer om af te spelen [MP3/WMA]: speel alle MP3/WMA nummers tot het einde en stop dan. Zal weergeven welk type het huidige nummer is (MP3 of WMA).</p> |
|-----|-----|---|

Nummers(s) verwijderen

1. Stop het afspelen door op de **■** knop te drukken.
2. Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen **-SEARCH+** op de afstandsbediening.
3. Druk op de **DEL** knop om de verwijderoptie te kiezen.
4. Er zijn 3 verschillende verwijderopties:
 - a. DEL-ONE: verwijder het geselecteerde nummer.
 - b. DEL-FOLDER: verwijder alle nummers in dezelfde map is het geselecteerde nummer.
 - c. DEL-ALL: verwijder alle nummers op de USB stick.
5. Druk op de **DEL** knop om het verwijderen te bevestigen.

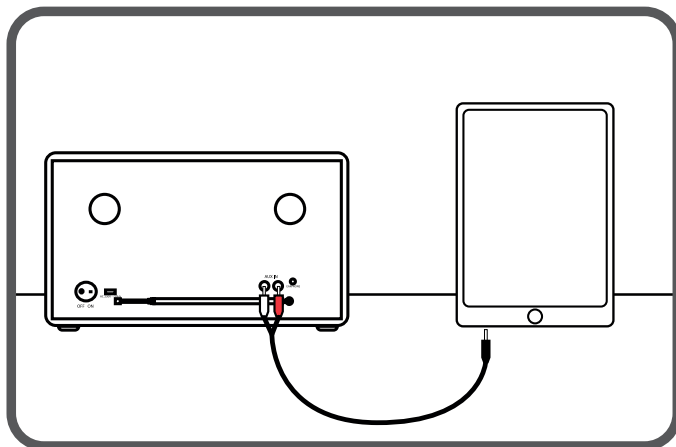
USB programmeren

1. Stop het afspelen door op de **■** knop te drukken.
2. Druk op de **PROG** knop.
3. Gebruik de knop **TUNE** op het DAB-systeem of de toetsen op de afstandsbediening.4. Druk op de **PROG** knop om een nummer op te slaan.
5. Herhaal stap 3 & 4 om meer nummers aan de lijst toe te voegen.
6. Druk op de toets **ENTER** (DAB-radio) or **▶** (afstandsbediening) om geprogrammeerde nummers af te spelen.
7. Druk tweemaal op de **■** knop om te stoppen en de USB afspeellijst te verwijderen.

AUX

Instructions AUX

1. Druk op de toets **MODE** totdat de display "Aux" weergeeft.
2. Sluit de RCA kabel (niet bijgesloten) aan op de achterzijde van het DAB systeem en op een telefoon/tablet/ander muziek afspeelapparaat.
3. Gebruik de bediening van het via Aux aangesloten apparaat om muziek af te spelen.



USB OPNEMEN

U kunt geluid opnemen naar een USB stick wanneer u in DAB, CD, AUX of Bluetooth modus bent.

1. Druk op de toets **MODE** om de gewenste modus te selecteren waarvan u een opname wilt maken.
2. Steek de USB stick in.
3. Houdt de **REC** knop ingedrukt om het opnemen te beginnen. Het scherm zal "Recording..." weergeven. Voor het opnemen vanaf CD kunt u kiezen uit het opnemen van het huidige nummer of de hele CD. Druk op de **REC** knop om de selectie te bevestigen.
4. Druk op de **■** knop om te stoppen en de opname op te slaan.

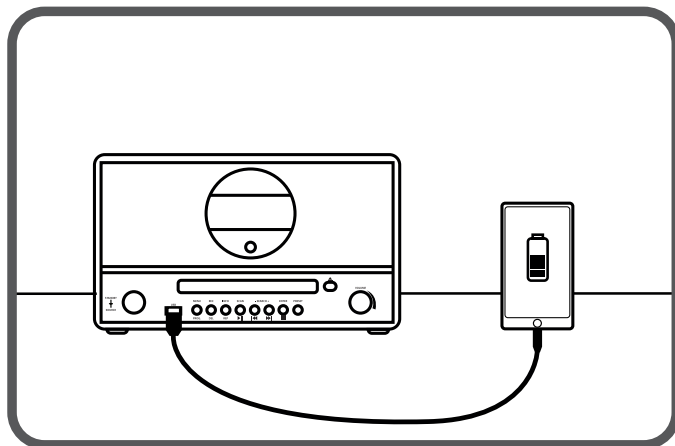
Opmerking: Opnames worden opgeslagen als MP3 bestanden (128kbps).

Opmerking: Opnemen in FM modus is niet beschikbaar.

USB OPLADEN

U kunt de USB poort als USB lader gebruiken.

1. Druk op de toets **STANDBY** om het DAB-systeem uit te schakelen.
2. Sluit een USB kabel aan op de USB poort van het DAB systeem en het apparaat (telefoon, tablet etc.) dat u wenst op te laden.



Opmerking: Kan sommige apparaten niet opladen in USB modus. Als het apparaat niet oplaadt, ga naar DAB, FM, CD, AUX of Bluetooth modus.

Opmerking: Als het apparaat niet oplaadt, probeer een andere USB kabel te gebruiken.

HET ALARM INSTELLEN

Alleen beschikbaar met de afstandsbediening.

1. Zet het DAB systeem in standby modus.
2. Druk op de toets **TIMER** om het scherm op te laten lichten.
3. Houdt de **TIMER** knop ingedrukt om het alarm in te stellen.
4. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om de alarm uren in te stellen. Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.
5. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om de alarm minuten in te stellen. Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.
6. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om de modus die het alarm moet activeren in te stellen (DAB/FM/CD/USB). Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.
7. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om het alarm volume in te stellen. Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.
8. OFF TIME is de tijd waarna het alarm wordt uitgeschakeld.
9. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om de OFF TIME uren in te stellen. Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.
10. Gebruik de **-SEARCH en SEARCH+** knoppen om de OFF TIME minuten in te stellen. Druk op de **TIMER** knop om te bevestigen.

OPMERKING: Druk op de **TIMER** knop om het alarm in of uit te schakelen wanneer u in stand-by modus bent. Het alarm icoon zal worden weergegeven wanneer het alarm is ingeschakeld.

SLAAPFUNCTIE

U kunt het DAB systeem instellen om in stand-by modus te gaan na 15 tot 90 minuten.

Alleen beschikbaar met de afstandsbediening.

1. Wanneer het DAB systeem is ingeschakeld, houdt de **TIMER** knop ingedrukt. Gebruik de **-SEARCH** en **SEARCH+** knoppen om te kiezen uit uit/15/30/45/60/75/90. Druk op de **TIMER** knop om uw selectie te bevestigen. Een klokicoon zal verschijnen op het scherm.
2. Het DAB systeem zal automatisch worden uitgeschakeld na de geselecteerde slaaptijd.
3. Selecteer "uit" om de slaapfunctie uit te schakelen.

KLOK

De datum en tijd van de klok zullen automatisch synchroniseren wanneer het systeem in DAB modus wordt gezet.

SPECIFICATIES

CD/MP3/WMA/CDR/CDRW afspelen

USB opladen & afspelen & decoderen (sla DAB en BT muziek op op een USB stick)

FM radio met 30 voorkeuze zenders

DAB+ radio met 30 voorkeuze zenders

Bluetooth V5.0

AUX in

3.5mm hoofdtelefoon aansluiting

Luidspreker vermogen: 2 x 15W

LCD scherm

EQ-modus aanpassen

Staatantenne

Meertalig menu

Voeding via AC netvoeding

Afmetingen: 312 x 210 x 180 mm

De informatie hierboven is te vinden op de volgende website: www.teknihall.de

Afstandsbediening

Batterijen: 2x AAA-batterij 1,5 V

Veelgestelde Vragen

Geen DAB-ontvangst.

- Voer een fabrieksherstel uit (zie paragraaf Systeem) en schuif de antenne uit.
- Zet uw DAB-radio dichterbij het raam.

Radio-ontvangst is slecht.

- Controleer of de antenne is uitgeschoven voor een optimale ontvangst.
- Controleer of er geen andere elektronische apparatuur dicht bij uw radio, is geplaatst waardoor storing ontstaat.

Geen geluid.

- Pas het volume aan met de knop **ENTER/TUNE**.
- Controleer of de stekker van de radio in het stopcontact zit.



"Verklaring van conformiteit: (Zie bijgevoegd document).
Producten met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte."

VERWIJDERING



Batterijen, elektrische en elektronische apparaten (EEE) bevatten materialen, onderdelen en stoffen welke gevaarlijk voor de omgeving en de menselijke gezondheid kunnen zijn indien afval van elektrische en elektronische apparaten niet correct worden verwerkt.

Batterijen, elektrische en elektronische apparaten welke zijn gemarkeerd met het WEEE-logo (zoals links weergegeven) dienen niet met het huishoudelijk afval te worden weggegooid. Neem contact op met uw lokale afvalverwerker, aangezien zij in staat zijn om u te voorzien van details over de opties voor recycling in uw regio.



Dit symbool op de batterij of op de verpakking geeft aan dat de batterij die bij dit product wordt geleverd, niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het recycleren van de materialen zal bijdragen tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen. Neem contact op met de afvalverwerkingsdienst van jouw gemeente, die je meer informatie kan geven over de recyclingmogelijkheden in jouw regio.



EU Conformiteitsverklaring

Wij

Bedrijfsnaam: Accession ApS
 Postadres: Pioner Alle 16D, Aalborg, Denmark
 Postcode: 9200
 Plaats: Aalborg
 Telefoonnummer: +45 7026 6696
 E-Mail adres: doc@accessionx.com

Verklaren dat deze conformiteitsverklaring is verstrekt onder onze enige verantwoordelijkheid en hoort bij het volgende product:

Apparaat model/Product: DAB – RETRO CD/MP3-PLAYER
 Type: 1704 (XR-R200-6)
 Batch: PO-1704
 Serienummer: N/A

Onderwerp van de verklaring:



Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in conformiteit met de relevante EU harmonisatierichtlijnen:

2014/53/EU REACH 1907/2006
 2011/65/EU and its amendment directive
 2015/863/EU

De volgende geharmoniseerde standaarden en technische specificaties zijn toegepast:

EN IEC 62368-1:2020 + A11: 2020 EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09
 EN 62479:2010 ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 ETSI EN 303 345-1 V1.1.1: 2019-06
 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1: 2019-03 (Draft) ETSI EN 303 345-3 V1.1.1: 2021-06

Aangemelde instantie (indien van toepassing):


4 cijferig nummer van de aangemelde instantie:

N/A

Aanvullende informatie:

N/A

Ondertekend voor en namens:

Aalborg, Denmark 2023-08-09 Jian Zhou, Buying Director 
 Plaats van verstrekking Datum van verstrekking Naam, functie, handtekening

ENVIVO



RADIO/LECTEUR CD VINTAGE

MODE D'EMPLOI
ENV-1704

TEKNIHALL SUPPORT

03/485.63.51 envivo@teknihall.be www.teknihall.be

SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| BIENVENUE..... | 23 |
| INFORMATIONS GÉNÉRALES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ | 23 |
| DANS LA BOÎTE | 25 |
| PRÉSENTATION DU PRODUIT..... | 25 |
| COMMENCER | 27 |
| TÉLÉCOMMANDE..... | 28 |
| MODE DAB | 28 |
| MÉNU DAB..... | 29 |
| FM | 30 |
| BLUETOOTH..... | 31 |
| MODE CD..... | 32 |
| USB | 33 |
| AUX | 34 |
| ENREGISTREMENT USB..... | 34 |
| CHARGEMENT USB | 35 |
| RÉGLAGE DE L'ALARME..... | 35 |
| FONCTION SOMMEIL..... | 36 |
| L'HORLOGE..... | 36 |
| CARACTÉRISTIQUES | 36 |
| MISE AU REBUT..... | 37 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE (DOC) | 38 |

BIENVENUE

Vous avez fait un excellent choix en achetant ce produit de qualité de marque EnVivo.

En faisant cela, vous avez maintenant l'assurance et la tranquillité d'esprit qui vient de l'achat d'un produit qui a été fabriqué selon les plus hauts standards de performance et de sécurité, soutenu par les normes de haute qualité EnVivo.

Nous voulons que vous soyez complètement satisfait de votre achat, ce produit EnVivo est donc couvert par une garantie complète de 3 ans du fabricant et un excellent service après-vente grâce à notre service d'assistance téléphonique dédié.

Nous espérons que vous prendrez plaisir à utiliser votre achat pour des années à venir.

Si vous avez besoin d'un support technique ou dans le cas improbable où votre achat est défectueux, veuillez téléphoner à notre assistance téléphonique pour obtenir une assistance immédiate. Les réclamations de produits défectueux effectuées dans le délai de garantie de 3 ans seront réparées ou remplacées gratuitement à condition d'avoir une preuve d'achat satisfaisante (conservez votre bon de réception sécurisé!). Cela n'affecte pas vos droits statutaires. Cependant, sachez que la garantie deviendra nulle et non avenue si le produit a été délibérément endommagé, mal utilisé ou démonté.

Généralités

LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

Explication des symboles



Ce symbole indique une «tension dangereuse» à l'intérieur du produit qui présente un risque de choc électrique ou de blessure corporelle.



Ce symbole indique des instructions importantes accompagnant le produit.



Pour une utilisation sûre et appropriée, suivez le guide d'utilisation. Conservez ce guide d'utilisation pour toute référence future.

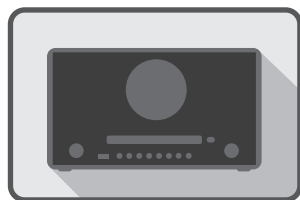
Sécurité

Lisez et respectez les instructions de sécurité.

AVERTISSEMENT**MISE EN GARDE**

1. Il ne faut pas utiliser ou ranger l'appareil dans des endroits très chauds ou dangereux.
2. Il ne faut pas exposer l'appareil à la pluie.
3. Il ne faut pas démonter, réparer ou apporter des modifications à l'appareil.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, et par des personnes ayant une incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience ou de connaissance si elles sont été supervisées ou instruites sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur (y compris le changement des piles) ne doivent pas être effectués par des enfants.

DANS LA BOÎTE



RADIO/LECTEUR CD



TELECOMMANDE



PILES 2 X AAA

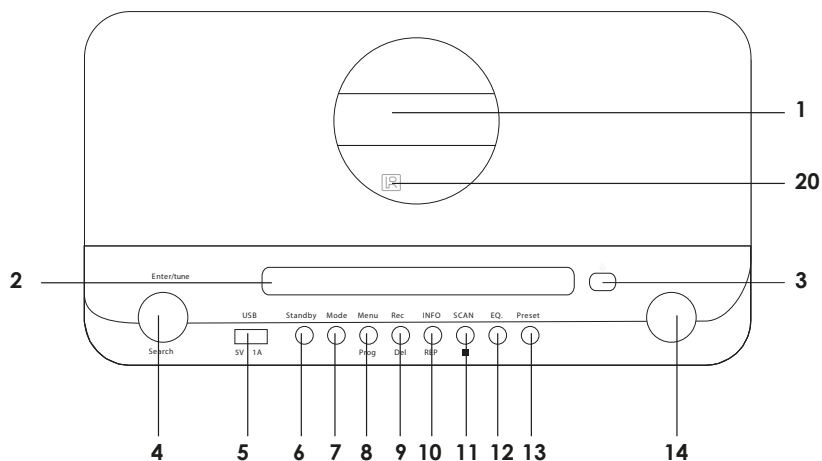


MANUEL



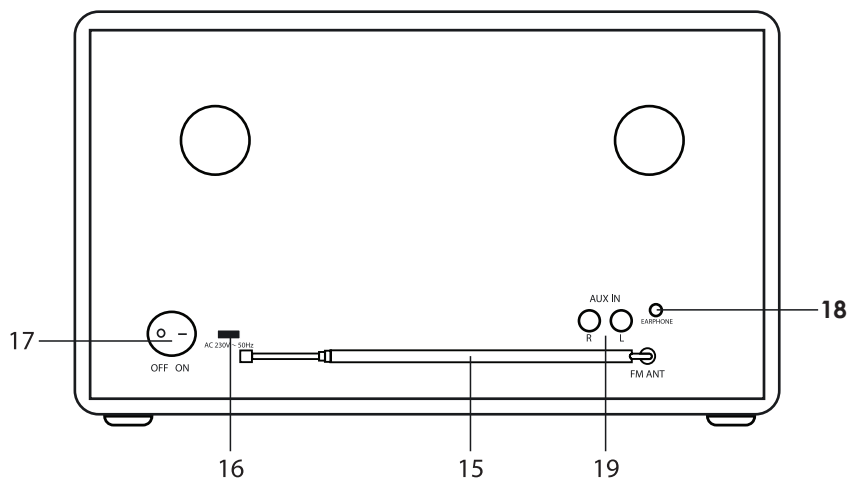
CARTE DE GARANTIE

PRÉSENTATION DU PRODUIT



RADIO/LECTEUR CD

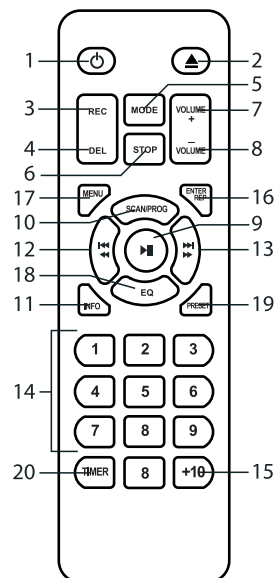
- | | |
|--|--------------------------|
| 1. AFFICHAGE | 8. MENU / PROGRAMME |
| 2. OUVERTURE CD OUVERTURE/FERMETURE (CD) | 9. ENR / SUPPRIMER |
| 3. OUVERTURE/FERMETURE OUVERTURE CD | 10. INFOS / RÉPÉTER |
| 4. ENTER/TUNE | 11. RECHERCHER / ARRÊTER |
| 5. USB/CHARGE | 12. ÉGALISEUR |
| 6. VEILLE | 13. PRERÉGLER |
| 7. MODE | 14. VOLUME |

**RADIO/LECTEUR CD**

- 15. ANTENNE DAB/FM
- 16. ENTRÉE DE PUISSANCE CC
- 17. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION/ARRÊT
- 18. ENTREE JACK CASQUE
- 19. AUX IN (L/R)
- 20. CAPTEUR À DISTANCE

TELECOMMANDE

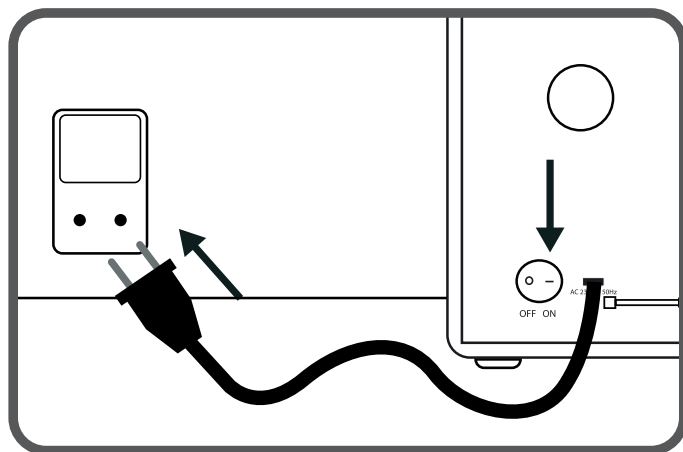
- 1. ÉTEINDRE
- 2. OUVERTURE CD OUVERTURE / FERMETURE (CD)
- 3. ENREGISTREMENT (DAB / FM / CD / BT / AUX)
- 4. SUPPRIMER (USB)
- 5. MODE
- 6. STOP (CD / USB)
- 7. AUGMENTATION DE VOLUME
- 8. DIMINUTION DU VOLUME
- 9. LECTURE / PAUSE (CD / USB / BT)
- 10. SCAN (DAB / FM) / PROGRAMME (CD/USB)
- 11. INFO (DAB / FM)
- 12. RECHERCHE / REVENIR EN ARRIÈRE (DAB / FM / CD / USB / BT)
- 13. RECHERCHE + / REVENIR EN AVANT (DAB / FM / CD / USB / BT)
- 14. BOUTONS NUMÉRIQUES (CD/USB)
- 15. +10
- 16. ENTREE (DAB / FM) / REPETER (CD/USB)
- 17. MENU (DAB / FM)
- 18. EGALISATEUR
- 19. PREREGLER (DAB / FM)
- 20. MINUTEUR



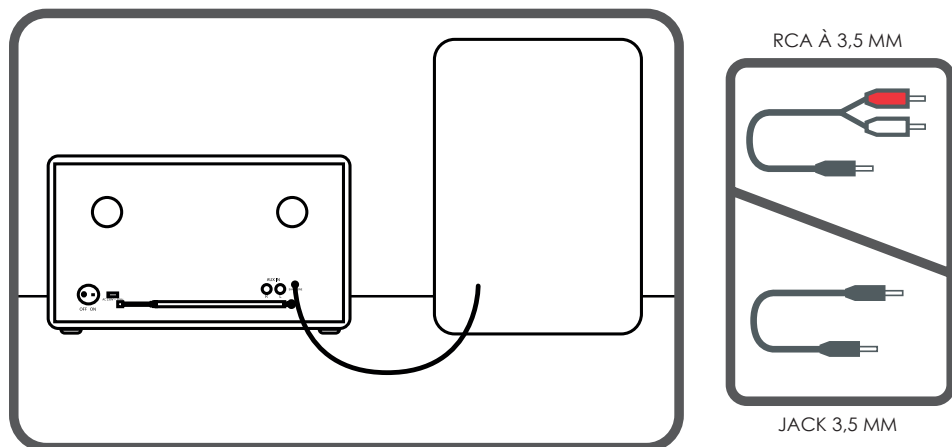
COMMENCER

PUISSANCE

Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Réglez l'interrupteur d'alimentation (situé à l'arrière du radio/lecteur CD) sur ON.



Vous pouvez connecter des haut-parleurs externes au radio/lecteur CD via la prise d'écouteurs à l'arrière du radio/lecteur CD. Connectez un haut-parleur externe à l'aide d'un câble audio jack 3,5 mm (non fourni) ou d'un câble audio jack RCA à 3,5 mm (non inclus).



TÉLÉCOMMANDE

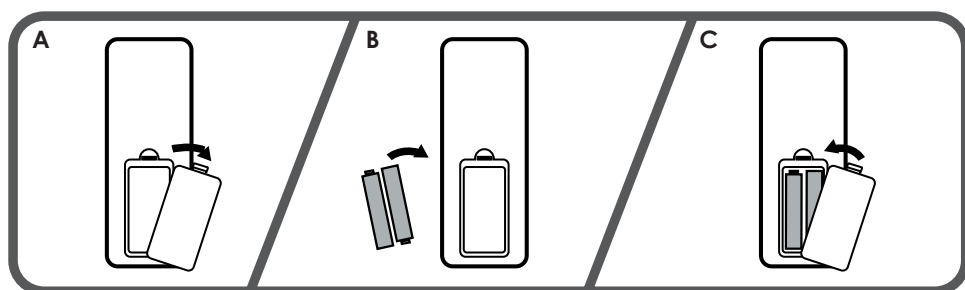
Nécessite 2 piles AAA (incluses).

- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez de nouvelles piles. N'oubliez pas d'utiliser correctement les bornes + et -.
- Fermez le compartiment.

AVERTISSEMENT: Conservez les piles hors de portée des petits et des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'ingestion, qui pourrait entraîner des lésions internes mortelles ou des étouffements.

Si la pile présente des fuites en contact avec la peau, lavez celle-ci à fond avec du savon. En cas de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT: N'oubliez pas d'utiliser correctement les bornes + et -. Ne mélangez jamais des piles neuves avec celles usagées, ni des piles de marques différentes. Il convient de retirer les piles de l'appareil électrique si ce dernier n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne court-circuitez pas les piles, ne les démontez pas, ne les rechargez pas et tenez-les à l'écart des flammes nues. Ne rechargez pas des piles non rechargeables.



VUE D'ENSEMBLE

Mise sous tension/hors tension du système: Appuyez sur le bouton **STANDBY** (6) du système DAB ou sur le bouton **STANDBY** (1) de la télécommande.

Mode de sélection: Appuyez sur le bouton **MODE** (7) du système DAB ou sur le bouton **MODE** (5) de la télécommande, le mode sélectionné sera affiché. Le système passe automatiquement en mode sélectionné après environ 3 secondes.

Modes disponibles pour sélectionner: DAB/FM/Bluetooth/CD/USB/AUX.

Régler le volume: Tournez le bouton **VOLUME** (14) sur le radio/lecteur CD. Appuyez sur les touches **VOL +/VOL-** boutons sur la télécommande - pour augmenter/diminuer le volume sonore. La plage de volume est: 0 (min) - 30 (max.).

Paramètres de l'égaliseur: Appuyez sur le bouton EQ du système DAB ou celui de la télécommande pour basculer entre les différents réglages de l'égaliseur.

Sélectionnez entre: Rock, pop, jazz, classique et plat (pour la radio partagée).

MODE DAB

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche « Mode DAB »

Pour une réception DAB optimale, étendez l'antenne à l'arrière et positionnez-la pour une réception optimale du signal.

Recherche automatique

- Appuyez sur la touche **LIRE** sur le système DAB ou sur la télécommande
- La numérisation démarre et toutes les stations DAB seront stockées.

Sélectionnez les stations

- Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour parcourir les stations
- La station sélectionnée commence à jouer automatiquement après environ 3 secondes.

Station de stockage à préréglé

- Sélectionnez une station DAB.
- Appuyez sur le bouton **PRESET** et maintenez-le enfoncé.
- Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour sélectionner le numéro de préréglage où la station DAB sera mémorisée.
- Appuyez sur la touche **ENTREE** pour enregistrer la station DAB à préréglé.

Remarque: appuyez une deuxième fois sur le bouton **PRESET** pour quitter sans mémoriser la station à préréglé.

Lecture station préréglée

- Appuyez sur le bouton **PRESET**.
- Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour sélectionner une station.
- Appuyez sur la touche **ENTER** pour lire la station sélectionnée.
- La station sélectionnée sera en lecture.

Remarque: appuyez une fois sur le bouton **PREREGLER** pour quitter le préréglage.

Afficher l'information

- Appuyez sur la touche **INFO** pour basculer entre différentes informations à afficher sur l'écran d'affichage.
- Vous pouvez basculer entre les informations suivantes à afficher:

1. Secteur de marque dynamique.
2. Force du signal.
3. Type de programme
4. Nom de l'Ensemble
5. Fréquence et canal
6. Erreurs de signal
7. Bitrate et type audio
8. Heure
9. Date

MENU DAB

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu. Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour parcourir les options. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour confirmer l'option sélectionnée. Appuyez à nouveau sur la touche **MENU** pour quitter le menu DAB.

| | | |
|-----------------------|--|--|
| Scan complet | Scannez et enregistrez toutes les stations DAB | |
| Réglage manuel | Réglage manuel signal DAB. Utilisez la molette TUNE pour syntoniser les stations. | |
| DRC | Compression de la gamme dynamique. (Nulle, faible ou élevé) | Réglez la sortie du son en réduisant le volume des sons forts et en amplifiant les sons silencieux. Lorsque désactivé, le son ne sera pas réglé. Utilisez la molette TUNE pour changer de station. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer la sélection. |
| Reduire | Nettoyez la liste des stations DAB de toutes les stations non valides. Sélectionnez OUI pour confirmer la sélection. Non pour annuler. | |
| Système | Langues | Choisir la langue |
| | Retour AUX paramètres d'usine | Réinitialiser le système DAB AUX paramètres par défaut |
| | Version SW | Afficher la version actuelle du logiciel |

FM

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche « Mode FM »

Pour une réception FM optimale, déployez l'antenne située à l'arrière et la positionner pour une réception optimale.

Recherche manuelle

- Réglage de la fréquence FM : Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande.
- Rechercher la station suivante : maintenez appuyé le bouton **-SEARCH+** de la télécommande.
- Rechercher la station précédente : maintenez appuyé le bouton **-SEARCH+** de la télécommande.

Recherche automatique

- Recherche automatique: appuyez sur le bouton **SCAN**.
- Toutes les stations seront enregistrées dans la liste des stations FM.

Sélection de stations

- Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez FM Station List.
- Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour sélectionner une station.
- Appuyez sur le bouton **ENTER** pour lire la station sélectionnée.

Play station préregistrée

- Appuyez sur le bouton **PRESET**.
- Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour sélectionner une station.
- Appuyez sur le bouton **ENTER** pour lire à la station sélectionnée.
- La station sélectionnée sera en lecture.

Afficher l'information

- Appuyez sur la touche **INFO** pour basculer entre différentes informations à afficher sur l'écran d'affichage.
- Vous pouvez basculer entre les informations suivantes à afficher:

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Texte radio | 4. Stéréo/Mono |
| 2. Type de programme | 5. Heure |
| 3. Nom/Fréquence | 6. Date |

Menu FM

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder AUX options du menu. Utilisez la molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande pour parcourir les options. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour confirmer l'option sélectionnée. Appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour quitter le menu FM.

| | | |
|-----------------------|------------------------------------|--|
| Liste des Stations FM | Liste des stations FM enregistrées | |
| Paramètres de scan | Toutes les stations | Scannez et enregistrez toutes les stations pour préréglor lors de la numérisation à l'aide du bouton SCAN |
| | Stations fortes | Enregistrez uniquement les stations avec des signAUX forts pour préréglor lors de la numérisation à l'aide du bouton SCAN |
| Les paramètres audio | Force mono | Toujours lire du son en mono (1 canal) |
| | Stéréo autorisé | Autoriser la lecture de son en stéréo, si pris en charge (2 canaux ou plus) |
| Système | Langues | Choisir la langue |
| | Retour AUX paramètres d'usine | Réinitialiser le système DAB AUX paramètres par défaut |
| | Version SW | Afficher la version actuelle du logiciel |

BLUETOOTH




Instructions Bluetooth

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche « Mode BT »
2. Si aucun périphérique Bluetooth n'est connecté au radio/lecteur CD, le texte de l'écran "BT MODE" clignotera.
3. Activez le Bluetooth sur votre périphérique Bluetooth.
4. Trouvez « ENV DAB/Système CD » sous la connexion Bluetooth disponible sur votre appareil Bluetooth et sélectionnez-le.
5. Votre connexion Bluetooth devrait maintenant indiquer "Connecté" sur votre appareil Bluetooth et le texte "BT MODE" à l'écran cessera de clignoter.
6. Le son de votre appareil Bluetooth sera maintenant lu sur le système DAB.

Remarque: N'oubliez pas d'augmenter le volume sur le périphérique Bluetooth lorsque vous lisez via Bluetooth.

Remarque: N'oubliez pas de désactiver la connexion Bluetooth au périphérique Bluetooth actuellement connecté avant de pouvoir connecter un nouveau périphérique Bluetooth au système DAB. Peut se connecter à un seul périphérique Bluetooth à la fois.

Contrôles Bluetooth

| Radio DAB | Télécommande | Action |
|--------------|---|--|
| ENTER |  | Appuyez pour faire une pause ou pour reprendre/lire de la musique. |
| TUNE- |  | aller à la chanson précédente. |
| TUNE+ |  | aller à la chanson suivante. |

Remarque: Les contrôles des boutons ne sont pas pris en charge sur toutes les applications et en mode navigateur.

MODE CD

Instructions

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche « Mode CD ».
2. Appuyez sur le bouton ▲ pour ouvrir l'ouverture CD.
3. Placez le CD sur le plateau.
4. Appuyez sur le bouton ▲ pour fermer la porte du CD.
5. Le CD commencera automatiquement à se lire.

Controls CD

| Radio DAB | Télécommande | Action |
|--------------|--------------|--|
| ENTER | ⏸ | Appuyez pour faire une pause ou pour reprendre / lire de la musique. |
| TUNE- | ⏮ | aller à la chanson précédente. |
| TUNE+ | ⏭ | aller à la chanson suivante. |
| ■ | STOP | Arrêter la lecture |
| | [0-9] | appuyez pour lire la piste numérique |
| | +10 | appuyez pour lire les pistes avec deux chiffres. Appuyez plusieurs fois sur 10+ pour aller plus haut. Appuyez sur l'un des boutons [1-9] pour ajouter le deuxième chiffre à la sélection de la piste. <i>Exemple: pour sélectionner la piste numéro 21, appuyer sur le bouton 10+ deux fois, puis sur le bouton 1.</i> |
| REP | REP | Bascule entre les modes de répétition Modes de répétition: [Rep one]: répétez la lecture de la chanson sélectionnée [Rep all]: répétez la lecture du CD [Random]: sélectionne au hasard les chansons à jouer ensuite [CDDA]: lire le CD jusqu'à la fin, puis arrêter |

Programmation de CD

Vous pouvez programmer la commande et quelles chansons doivent être lues à partir du CD.

1. Arrêtez la lecture en appuyant sur le bouton ■.
2. Appuyez sur le bouton **PROG**.

- Utilisez la molette **STUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton **PROG** pour enregistrer la piste à programmer.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour ajouter d'autres pistes à la programmation.
- Appuyez sur le bouton **ENTER** (Radio DAB) ou **||** (Télécommande) une fois la lecture des pistes programmées terminée.
- Appuyez deux fois sur le bouton **■** pour arrêter et supprimer la programmation du CD.

USB

Instructions

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'écran affiche « USB »
- Insérez un lecteur flash USB avec des fichiers musicAUX.
- Les fichiers musicAUX du lecteur flash commenceront automatiquement à se lire.

Remarque: Le radio/lecteur CD prend en charge uniquement les fichiers audio MP3 et WMA.

Contrôles USB

| Radio DAB | Télécommande | Action |
|--------------|--------------|--|
| ENTER | | Appuyez pour faire une pause ou pour reprendre/lire de la musique |
| TUNE- | ⏮ | aller à la chanson précédente. |
| TUNE+ | ⏭ | aller à la chanson suivante. |
| ■ | STOP | Arrêter la lecture |
| | [0-9] | appuyez pour lire la piste numérique |
| | +10 | appuyez pour lire les pistes avec deux chiffres. Appuyez plusieurs fois sur 10+ pour aller plus haut. Appuyez sur l'un des boutons [1-9] pour ajouter le deuxième chiffre à la sélection de la piste. Exemple: pour sélectionner la piste numéro 21, appuyez sur le bouton 10+ deux fois, puis sur le bouton 1 |
| REP | REP | Bascule entre les modes de répétition Modes de répétition: [Rep one]: répétez la lecture de la chanson sélectionnée [rep all]: répétez la lecture de l'album fichier [Random]: sélectionne au hasard les chansons à jouer ensuite [MP3/WMA]: jouez toutes les chansons MP3/WMA jusqu'à la fin, puis s'arrête. Affiche quel type de fichier est actuellement la musique (MP3 ou WMA). |

Supprimer la/les piste(s)

- Arrêtez la lecture en appuyant sur le bouton **■**.
- Utilisez le molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande

3. Appuyez sur le bouton **DEL** pour sélectionner les options de suppression.
4. 3 options de suppression différentes:
 - a. DEL-ONE: supprimez la piste actuellement sélectionnée.
 - b. DEL-FOLDER: supprimez toutes les pistes qui se trouvent dans le même dossier que la piste actuellement sélectionnée.
 - c. DEL-ALL: efface toutes les pistes sur le lecteur flash USB.
5. Appuyez sur le bouton **DEL** pour confirmer la suppression des/de la piste(s).

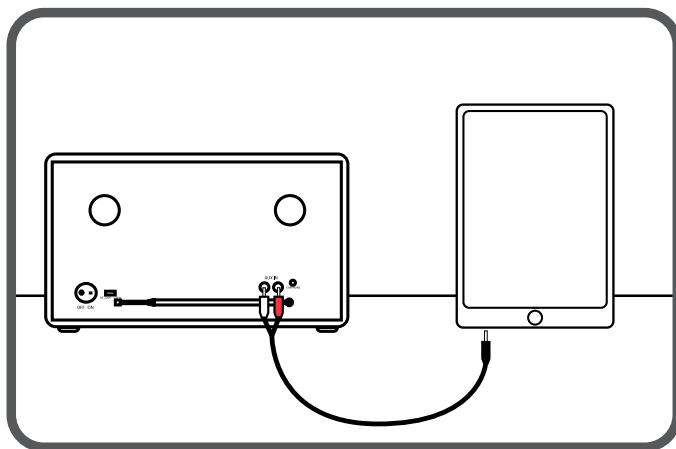
Programmation USB

1. Arrêtez la lecture en appuyant sur le bouton ■.
2. Appuyez sur le bouton **PROG**.
3. Utilisez le molette **TUNE** du système DAB ou les boutons **-SEARCH+** de la télécommande.
4. Appuyez sur le bouton **PROG** pour enregistrer la piste à programmer.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour ajouter d'autres pistes à la programmation.
6. Appuyez sur le bouton **ENTER** (Radio DAB) ou **||** (Télécommande) pour lire les pistes programmées.
7. Appuyez deux fois sur le bouton ■ pour arrêter et supprimer la programmation USB.

AUX

Instructions AUX

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche « Aux ».
2. Connectez un câble RCA (non inclus) à l'arrière du radio/lecteur CD et à un téléphone/tablette/autre appareil de lecture de son.
3. Utilisez des contrôles natifs sur le périphérique AUX connectés pour lire de la musique.



ENREGISTREMENT USB

Vous pouvez enregistrer du son sur un lecteur flash USB en mode DAB, CD, AUX ou Bluetooth.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode à partir duquel vous souhaitez enregistrer.
2. Insérez un lecteur flash USB.
3. Maintenez la touche **REC** enfoncée pour commencer l'enregistrement. L'écran affiche "Enregistrement ...". Pour l'enregistrement de CD. Appuyez sur le bouton **REC** pour confirmer la sélection.
4. Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter et enregistrer l'enregistrement.

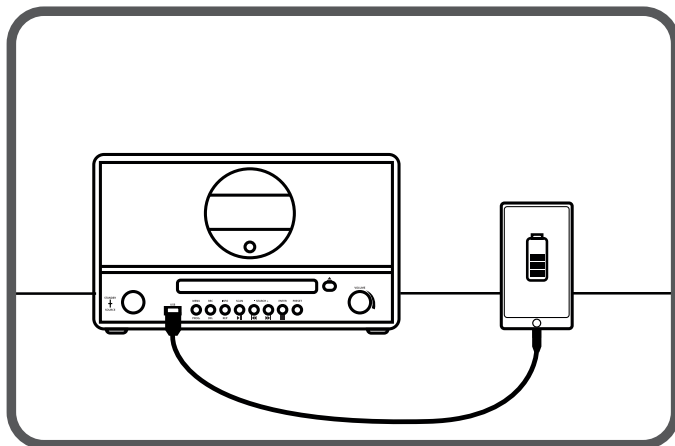
Remarque: Les enregistrements sont enregistrés sous forme de fichiers MP3 (128kpbs).

Remarque: Le recodage en mode FM n'est pas disponible.

CHARGEMENT USB

Vous pouvez utiliser le port USB comme chargeur USB.

1. Appuyez sur le bouton **STANDBY** pour allumer le système DAB.
2. Connectez un câble USB au port USB des systèmes DAB et à votre appareil (téléphone, tablette, etc.) que vous souhaitez charger.



Remarque: Impossible de charger certains périphériques en mode USB. Si l'appareil ne se charge pas, passez en mode DAB, FM, CD, AUX ou Bluetooth.

Remarque: Si l'appareil ne charge pas, essayez d'utiliser un autre câble USB.

RÉGLAGE DE L'ALARME

Disponible uniquement à l'aide de la télécommande.

1. Réglez le système DAB en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton **TIMER** pour allumer l'écran d'affichage.
3. Maintenez la touche **ALARME** enfoncée pour régler l'alarme.
4. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler les heures d'alarme. Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer.
5. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler les minutes d'alarme. Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer.
6. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler le mode d'activation d'alarme (DAB / FM / CD / USB). Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer.
7. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler le volume de l'alarme. Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer.
8. **ALARME OFF** est le moment où l'alarme est désactivée.
9. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler les heures **ALARME OFF**. Appuyez sur la

touche **ALARME** pour confirmer.

- Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour régler les minutes **ALARME OFF**. Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer.

REMARQUE: appuyez sur la touche **ALARME** pour activer / désactiver l'alarme en mode veille. L'icône d'alarme s'affiche à l'écran lorsque l'alarme est activée.

FONCTION SOMMEIL

Vous pouvez programmer le système DAB pour passer en mode veille après 15 à 90 minutes. Disponible uniquement à l'aide de la télécommande.

- Lorsque le système DAB est allumé, maintenez la touche **ALARME** enfoncée. Utilisez les touches **-RECHERCHE** et **RECHERCHE +** pour choisir entre un 15/30/45/60/75/90. Appuyez sur la touche **ALARME** pour confirmer votre sélection. Une icône d'horloge apparaîtra à l'écran.
- Le système DAB sera éteint automatiquement après le temps de veille sélectionné.
- Sélectionnez désactivé pour désactiver le temps de veille.

L'HORLOGE

L'horloge et la date se synchronisent automatiquement chaque fois que le système est en mode DAB.

CARACTÉRISTIQUES

Lecture CD / MP3 / WMA / CDR / CDRW

Charge USB, lecture et codage (enregistrez la musique DAB, BT dans le disque USB)

Radio FM avec 30 stations préréglées

Radio DAB+ avec 30 stations préréglées

Bluetooth V5.0

AUX in

Prise casque 3,5 mm

Sortie du haut-parleur: 2 x 15W

affichage LCD

Réglage du mode d'égalisation

Antenne à barres

OSD multi-langue

Alimenté par prise secteur

Dimension: 312 x 210 x 180 mm

Les informations suivantes peuvent être trouvées sur le site Web suivant : www.teknhall.de

Télécommande

Piles : 2 piles AAA 1,5 V

FAQ

Pas de réception DAB.

- Il faut restaurer les paramètres par défaut (voir la section Système) et déployer l'antenne.
- Rapprochez la radio DAB d'une fenêtre.

La réception radio est mauvaise

- Vérifiez que l'antenne est déployée pour une réception optimale.
- Vérifiez que vous n'avez pas d'autres appareils électriques trop près de votre radio pouvant donner des interférences.

Pas de son

- Réglez le volume à l'aide de la molette **ENTER/TUNE**.
- Vérifiez que la radio est branchée.



"Déclaration de conformité : (Se reporter au document fourni).
Les appareils portant ce symbole sont conformes à l'ensemble de la réglementation communautaire applicable de l'Espace économique européen."

MISE AU REBUT



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des pièces et des substances pouvant être dangereuses pour l'environnement et pour la santé humaine si les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement.

Équipements électriques et électroniques portant le logo WEEE (illustré à gauche) ne doivent pas être jetés avec vos déchets ménagers. Contactez le service d'élimination des déchets de votre autorité locale, qui sera en mesure de vous fournir des détails sur les options de recyclage disponibles dans votre région.



Ce symbole sur la batterie ou sur l'emballage indique que la pile fournie avec ce produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Contactez votre service d'élimination des déchets des autorités locales, car ils seront en mesure de vous fournir des détails sur les options de recyclage disponibles dans votre région.



Déclaration de conformité de l'UE (DoC)

Nous

Nom de la compagnie : Accession ApS
Adresse postale : Pioner Alle 16D, Aalborg, Denmark
Code Postal : 9200
Ville : Aalborg
Numéro de téléphone : +45 7026 6696
Adresse E-Mail : doc@accessionx.com

déclare que la déclaration de conformité est émise sous notre seule responsabilité et appartient au produit suivant :

Modèle d'appareil / Produit : DAB – RETRO CD/MP3-PLAYER
Type : 1704 (XR-R200-6)
Lot : PO-1704
Numéro de série : N/A

Objet de la déclaration :



L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation applicable de l'Union :

| | |
|--|-----------------|
| 2014/53/EU | REACH 1907/2006 |
| 2011/65/EU and its amendment directive | |
| 2015/863/EU | |

Les normes et spécifications techniques harmonisées suivantes ont été appliquées :

| | |
|-----------------------------------|---|
| EN IEC 62368-1:2020 + A11: 2020 | EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09 |
| EN 62479:2010 | ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07 |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 | ETSI EN 303 345-1 V1.1.1: 2019-06 |
| ETSI EN 301 489-3 V2.1.1: 2019-03 | (Draft) ETSI EN 303 345-3 V1.1.1: 2021-06 |

Organisme notifié (le cas échéant) : N/A **Numéro d'organisme notifié à 4 chiffres :** N/A

Information additionnelle : N/A

Signé pour et au nom de : Aalborg, Denmark
Lieu de délivrance
2023-08-09
Date d'émission
Jian Zhou, Buying Director
Nom, fonction, signature

ENVIVO



VINTAGE RADIO / CD-SPIELER

BEDIENUNGSANLEITUNG

ENV-1704

INHALT

| | |
|--|----|
| WILLKOMMEN | 43 |
| ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND SICHERHEITSHINWEISE | 44 |
| SICHERHEIT | 44 |
| WARNUNG | 44 |
| LIEFERUMFANG | 45 |
| PRODUKTÜBERSICHT | 45 |
| ERSTE SCHRITTE | 47 |
| FERNBEDIENUNG | 49 |
| ÜBERSICHT | 49 |
| DAB MODUS | 49 |
| DAB MENÜAUSWAHL | 50 |
| FM | 51 |
| BLUETOOTH | 52 |
| CD MODUS | 53 |
| USB | 54 |
| AUX | 55 |
| WECKER STELLEN | 57 |
| ZEIT-FUNKTION | 58 |
| FAQ | 58 |
| ENTSORGUNG | 59 |



WILLKOMMEN

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses qualitativ hochwertigen EnVivo Markenproduktes.

Durch den Erwerb eines Produktes, das den höchsten Sicherheits- und Leistungsanforderungen entspricht, und durch die hohen Qualitätsansprüche von Aldi unterstützt wird, können Sie sich als Verbraucher in sicheren Händen wissen.

Weil es uns ein Anliegen ist, dass Sie mit Ihrem Kauf vollends zufrieden sind, ist dieses EnVivo Produkt mit einer umfangreichen Herstellergarantie für 3 Jahre gedeckt, und bieten Ihnen nach Kaufabschluss einen herausragenden telefonischen Kundendienst.

Wir hoffen, dass Sie sich viele Jahre lang an der Benutzung Ihres erworbenen Produktes erfreuen können.

Für den Fall, dass Sie technische Unterstützung benötigen oder das Gerät wider Erwarten defekt sein sollte, wenden Sie sich bitte telefonisch an unseren Kundendienst, welcher Ihnen unverzüglich weiterhelfen wird. Defekte Produkte, welche innerhalb der dreijährigen Garantiezeit reklamiert wurden, werden kostenlos repariert oder ersetzt, vorausgesetzt Sie sind in der Lage Ihren Kauf ausreichend nachzuweisen (Bewahren Sie ihren Kassenbeleg sicher auf!). Dies hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

Wir möchten Sie jedoch darauf hinweisen, dass jegliche Garantieansprüche wegfallen, sollte das Produkt offensichtlich beschädigt, zweckentfremdet oder auseinandergenommen werden.

ALLGEMEINES

VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG LESEN.

Symbole



Dieses Symbol weist auf "gefährliche Spannung" im Inneren des Produkts hin, bei der die Gefahr eines Stromschlags oder von Verletzungen besteht.



Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin, die dem Produkt beiliegen.



Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch befolgen Sie diese Anweisungen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für ein späteres Nachschlagen auf.

SICHERHEIT

Lesen und befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen.

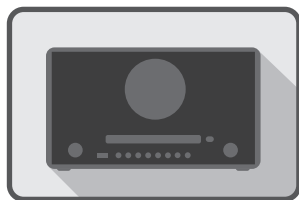
WARNUNG

VORSICHT:

1. Bitte verwenden oder bewahren Sie das Gerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder an gefährlichen Orten auf.
2. Bitte setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
3. Bitte zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung (einschließlich Batteriewechsel) dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.



LIEFERUMFANG



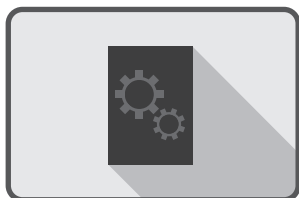
VINTAGE RADIO / CD-SPIELER



FERNBEDIENUNG



2 X AAA BATTERIEN



BEDIENUNGSANLEITUNG

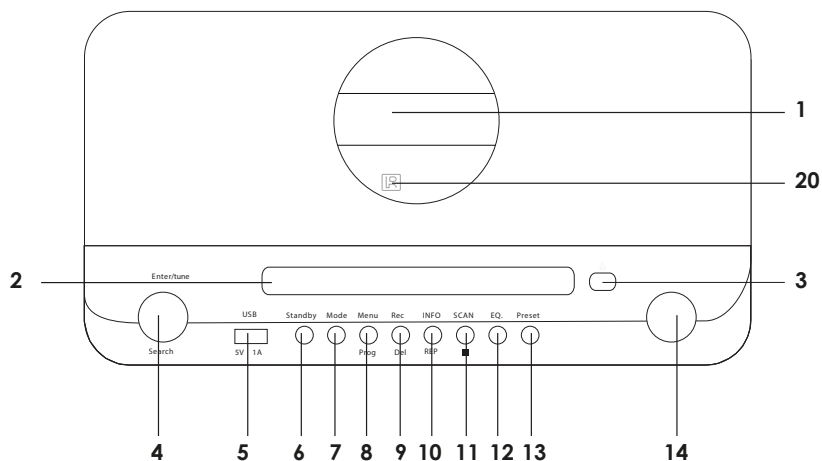


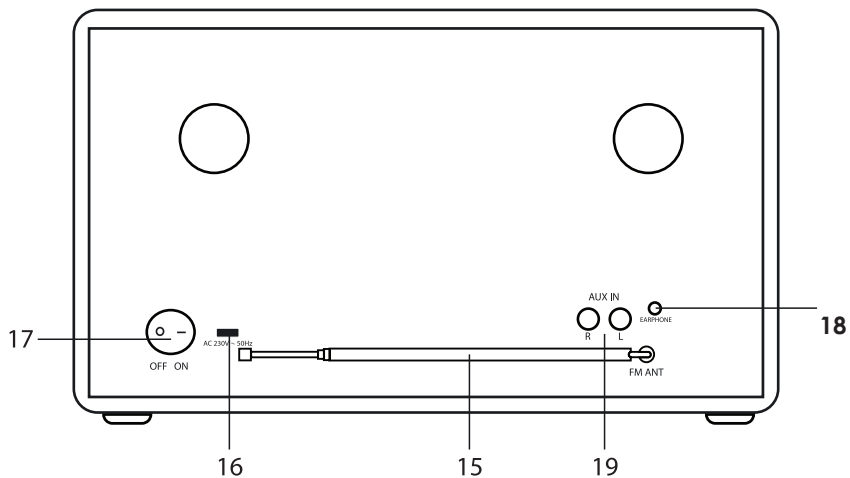
GARANTIEKARTE

PRODUKTÜBERSICHT

Vintage Radio / CD-Spieler

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Anzeige | 8. MENÜ / PROGRAMM |
| 2. CD Schublade | 9. AUFNAHME / LÖSCHEN |
| 3. CD Schublade öffnen/schließen | 10. INFO / WIEDERHOLEN |
| 4. ENTER/TUNE | 11. SUCHE / STOPP |
| 5. USB / LADEN | 12. EQUALIZER |
| 6. STANDBY | 13. VOREINSTELLUNG |
| 7. Modus | 14. LAUTSTÄRKE |

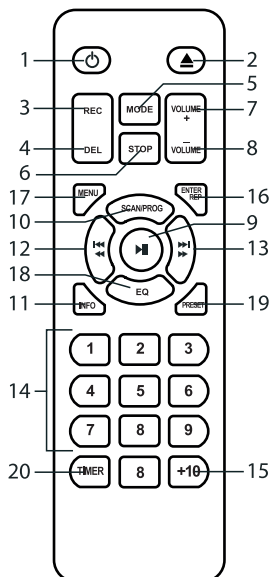




VINTAGE RADIO / CD-SPIELER

- 15. DAB+/UKW-ANTENNE
- 16. STROMANSCHLUSS
- 17. AN/AUS SCHALTER
- 18. KOPFHÖRER AUSGANG
- 19. AUX EINGANG (L/R)
- 20. FERNEMPFÄNGER

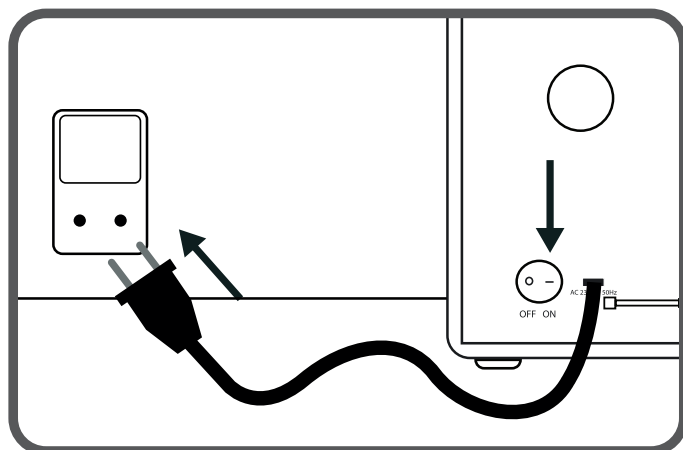
1. STANDBY-TASTE
2. CD SCHUBLADE ÖFFNEN/SCHLIESSEN
3. AUFNAHME (DAB/FM/CD/BT/AUX)
4. LÖSCHEN (USB)
5. MODUS
6. STOP (CD/USB)
7. LAUTSTÄRKE ERHÖHEN
8. LAUTSTÄRKE SENKEN
9. ABSPIELEN/PAUSE (CD/USB/BT)
10. SCANNEN (DAB/FM) / PROGRAMM (CD/USB)
11. INFORMATION
12. SUCHE- / ZURÜCK (DAB/FM/CD/USB/BT)
13. SUCHE+ / VORWÄRTS (DAB/FM/CD/USB/BT)
14. NUMMERNTASTEN
15. +10 (CD/USB)
16. EINGABE (DAB/FM) / WIEDERHOLEN (CD/USB)
17. MENÜ (DAB/FM)
18. EQUALIZER
19. VOREINSTELLUNG
20. TIMER



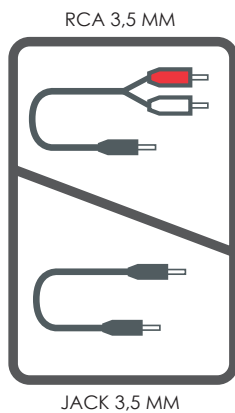
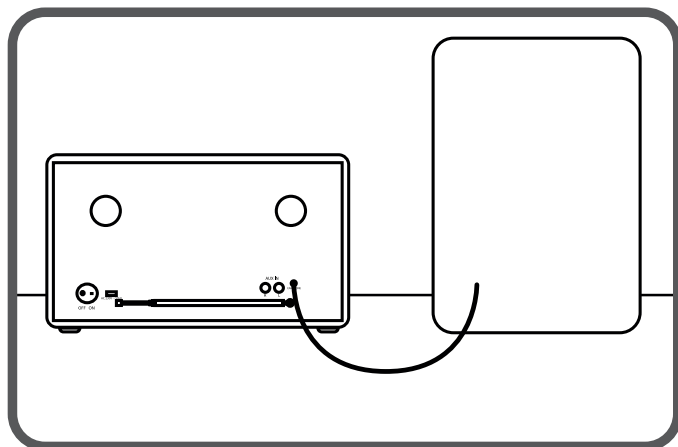
ERSTE SCHRITTE

STROMVERSORGUNG

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Schalten Sie das Gerät ein (der Netzschalter befindet sich an der Rückseite der DAB-Anlage).



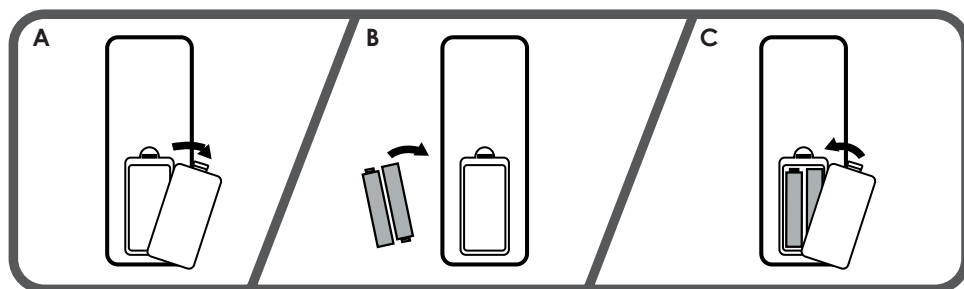
Der Kopfhöreranschluss auf der Rückseite der DAB-Anlage kann benutzt werden, um externe Lautsprecher an die Anlage anzuschließen. Benutzen Sie ein Audiokabel mit einem 3,5mm Klinkestecker (nicht im Lieferumfang enthalten) oder ein Audiokabel mit 3,5mm Klinke auf Cinch-Stecker (nicht im Lieferumfang enthalten).



FERNBEDIENUNG

Erfordert 2 AAA Batterien (im Lieferumfang enthalten).

- A. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefaches.
- B. Setzen Sie neue Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Verwendung der Pole + und -.
- C. Schließen Sie das Batteriefach.



WARNUNG: Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf, da die Gefahr des Verschluckens besteht, was zu lebensgefährlichen inneren Schäden oder zum Erstickten führen kann. Wenn ausgetretene Batteriesäure mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie sie gründlich mit Seife. Bei Augenkontakt suchen Sie sofort einen Arzt auf.

WARNUNG: Achten Sie auf die korrekte Verwendung der Pole + und -. Mischen Sie niemals neue und gebrauchte Batterien oder verschiedene Batteriemarken miteinander. Wenn das Elektroprodukt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollten die Batterien daraus entfernt werden. Schließen Sie die Batterien nicht kurz, nehmen Sie sie nicht auseinander, laden Sie sie nicht auf und halten Sie sie von offenen Flammen fern. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

ÜBERSICHT

Das Gerät ein-/auschalten: Drücken Sie die Taste **Standby** (6) an der DAB-Anlage oder die **Standby**-Taste (1) auf der Fernbedienung.

Auswahlmodus: Drücken Sie die **MODE**-Taste (7) am DAB-System oder die **MODE**-Taste auf der Fernbedienung (5); der gewählte Modus wird auf dem Display angezeigt. Die Anlage wird automatisch nach ca. 3 Sekunden in den gewählten Modus wechseln.

Die folgenden Modi sind verfügbar: DAB/FM/Bluetooth/CD/USB/AUX.

Lautstärke regeln: Drehen Sie den **Lautstärke**-Knopf (14) an der DAB-Anlage, oder die **Lautstärke**-Tasten (7,8) auf der Fernbedienung um die Lautstärke zu senken bzw. zu erhöhen. Der verfügbare Lautstärkenbereich: 0 (min) - 30 (max).

Einstellung des Equalizers: Drücken Sie die **Equalizer** Taste (18) am DAB-System oder auf der Fernbedienung um zwischen den verschiedenen Equalizer-Einstellungen hin- und herzuschalten. Sie können die folgenden Einstellungen wählen: Rock, Pop, Jazz, Klassik und Flat (für Gesprächssendungen im Radio)

DAB MODUS

Drücken Sie die Scannen-Taste (SCAN) an der DAB-Anlage oder auf der Fernbedienung.

Das Scannen wird beginnen und alle gefundenen DAB Stationen werden gespeichert.

Automatisches Scannen

- Drücken Sie die Scannen-Taste (**SCAN**) an der DAB-Anlage oder auf der Fernbedienung.
- Das Scannen wird beginnen und alle gefundenen DAB Stationen werden gespeichert.

Station auswählen

- Verwenden Sie den Knopf **TUNE** am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um zwischen den Sendern zu blättern.
- Die ausgewählte Station wird nach ca. 3 Sekunden automatisch anfangen zu spielen.

Stationen in Voreinstellung speichern

- Wählen Sie eine DAB-Station aus.
- Halten Sie die Voreinstellungstaste (PRESET) gedrückt.
- Verwenden Sie den Knopf **TUNE** am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um die Voreinstellungsnummer auszuwählen, unter der der DAB-Sender gespeichert werden soll.
- Drücken Sie die Taste **ENTER**, um den DAB-Sender auf der Voreinstellung zu speichern.

Hinweis: Drücken Sie die Voreinstellungstaste (PRESET) ein zweites Mal, um die gespeicherte Voreinstellung zu verlassen.

Hinweis: Drücken Sie die Voreinstellungstaste (**PRESET**) ein zweites Mal, um die gespeicherte Voreinstellung zu verlassen.

Eine voreingestellte Station spielen

- Drücken Sie die Voreinstellungstaste (**PRESET**).
- Verwenden Sie den Knopf **TUNE** am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um eine Station auszuwählen.
- Drücken Sie die Eingabetaste (**ENTER**) um die Station zu spielen
- Die gewählte Station wird nun gespielt.

Hinweis: Drücken Sie die Voreinstellungstaste (**PRESET**) ein zweites Mal, um die Voreinstellung zu verlassen.

Informationen anzeigen

- Drücken Sie die Informationstaste (**INFO**) um zwischen den verschiedenen Informationen der Anzeige zu schalten. Die folgenden Informationen können ausgewählt werden:

| | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Radio-Begleiftext | 6. Signalstörungen |
| 2. Empfangsstärke | 7. Bitrate und Audiotyp |
| 3. Programmart | 8. Zeit |
| 4. Künstlername | 9. Datum |
| 5. Frequenz und Kanal | |

DAB MENÜAUSWAHL:

Drücken Sie die Menü-Taste (**MENU**) um das Menü aufzurufen. Benutzen Sie den Knopf (**TUNE**) am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um zwischen den verschiedenen Optionen auszuwählen. Drücken Sie die Eingabetaste **ENTER**, um eine Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie die Menü-Taste (**MENU**) noch einmal um das Menü zu verlassen.

| | | |
|-----------------------------------|--|--|
| Alles Scannen | Scannen und Speichern aller DAB Stationen | |
| Signal von Hand einstellen | Stellen Sie das DAB Signal von Hand ein. Verwenden Sie den TUNE -Knopf zum Abstimmen. | |
| DRC | Dynamische Bereichskomprimierung (Aus, niedrig, hoch) | Justieren Sie den Ton durch die Reduzierung der Lautstärke von lauten Tönen und das Verstärken von leisen Tönen. Wenn ausgeschaltet, wird der Ton nicht angepasst. Verwenden Sie den TUNE -Knopf zum Wechseln. Eingabetaste (ENTER), um Ihre Auswahl zu bestätigen. |
| Aufräumen | Entfernen Sie alle ungültigen Stationen von der Liste der DAB-Stationen. | |
| Systemeinstellungen | Sprache | Sprache auswählen |
| | Auf Hersteller-Einstellungen zurücksetzen | Zurücksetzen der DAB-Anlage auf Hersteller-Einstellungen |
| | Software Version | Anzeige der aktuellen Software Version |

FM

Drücken Sie die Modus-Taste (**MODE**) bis auf der Anzeige "FM Mode" zu sehen ist. Für optimalen FM Empfang, ziehen Sie die Antenne an der Rückseite aus, und positionieren Sie diese für ein optimales Signal.

Manuelles Suchen

- Anpassung der FM Frequenz: Verwenden Sie den Knopf **TUNE** auf dem DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung.
- Die nächste Station finden: Halten Sie die Taste **SEARCH+** auf der Fernbedienung gedrückt.
- Die vorherige Station finden: Halten Sie die Taste **-SEARCH** auf der Fernbedienung gedrückt.

Automatisches Suchen

- Drücken Sie die Scannen-Taste (**SCAN**).
- Alle Sender werden in der UKW-Senderliste gespeichert.

Auswählen von Sendern

- Drücken Sie die Taste **MENU** und wählen Sie die UKW-Senderliste.
Verwenden Sie den Knopf **TUNE** auf dem DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um Sender auszuwählen.
Drücken Sie die **Enter**-Taste, um den ausgewählten Sender abzuspielen.

Eine voreingestellte Station spielen

- Drücken Sie die Voreinstellungstaste (**PRESET**).
- Verwenden Sie den Knopf **TUNE** am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um die Nummer auszuwählen.
- Drücken Sie die Eingabetaste (**ENTER**) um die Station zu spielen
- Die gewählte Station wird nun gespielt.

Informationen anzeigen

Drücken Sie die Informationstaste (**INFO**) um zwischen den verschiedenen Informationen der Anzeige zu schalten. Die folgenden Informationen können ausgewählt werden:

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Radio-Begleittext | 4. Stereo/Mono |
| 2. Programmart | 5. Zeit |
| 3. Name und Frequenz | 6. Datum |

FM-MENÜ

Drücken Sie die **MENU**-Taste, um die Menüoptionen aufzurufen. Verwenden Sie den Knopf **TUNE** am DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung, um zwischen den Optionen zu wechseln.

Drücken Sie die **MENU**-Taste erneut, um das FM-Menü zu verlassen.

| | | |
|----------------------------|---|--|
| UKW-Senderliste | Liste der gespeicherten UKW-Senderliste | |
| Scaneinstellungen | Alle Stationen | Alle Stationen scannen und in Voreinstellung speichern, wenn die Scan -Taste betätigt wird |
| | Starke Stationen | Es sollen nur die Stationen während des Scanvorgangs in Voreinstellungen gespeichert werden, welche ein starkes Signal besitzen. |
| Audioeinstellungen | Mono zwingen | Der Ton soll immer in Mono gespielt werden (1 Kanal) |
| | Stereo erlaubt | Erlaube das Spielen von Ton in Stereo, wenn dies unterstützt wird (2 oder mehrere Kanäle) |
| Systemeinstellungen | Sprache | Sprache auswählen |
| | Auf Hersteller-Einstellungen zurücksetzen | Zurücksetzen der DAB-Anlage auf Hersteller-Einstellungen |
| | Software Version | Anzeige der aktuellen Software Version |

BLUETOOTH**Bluetooth Anleitung**

1. Drücken Sie die Modus-Taste (**MODE**) bis auf der Anzeige "BT Mode" zu sehen ist.
2. Wenn kein Bluetooth-Gerät mit der DAB-Anlage verbunden ist, wird die Anzeige den Text "BT Mode" fortdauernd aufblinken lassen.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion in Ihrem Gerät ein.
4. Suchen Sie „ENV DAB/CD System“ unter den verfügbaren Bluetooth-Verbindungen auf Ihrem Bluetooth-Gerät und wählen Sie es aus.
5. Ihr Gerät wird diese nun als "Verbunden" anzeigen, und die Anzeige der DAB-Anlage wird aufhören mit dem Text "BT Mode" zu blinken.
6. Der Ton Ihres Bluetooth-Geräts wird nun über die DAB-Anlage gespielt werden.

Hinweis: Bitte denken Sie daran, die Lautstärke auf Ihrem Bluetooth-Gerät zu justieren, wenn Sie Ton über Bluetooth abspielen.

Hinweis: Bitte denken Sie daran, die Bluetooth Verbindung des aktuell verbundenen Geräts zu deaktivieren bevor Sie ein anderes Bluetooth-Gerät mit der DAB-Anlage verbinden. Die DAB-Anlage kann immer nur mit einem Bluetooth-Gerät verbunden sein.

Bluetooth Steuerung

| DAB Radio | Fernbedienung | Aktion |
|-----------|---------------|---|
| ENTER | ▶ | Musik abspielen, weiterspielen oder kurzzeitig anhalten |
| TUNE- | ◀◀ | Den vorherigen Titel spielen |
| TUNE+ | ▶▶ | Den nächsten Titel spielen |

Hinweis: Bluetooth Steuerung wird nicht bei allen Apps, oder im Browser-Modus unterstützt.

CD MODUS

Anleitung

1. Drücken Sie die Modus-Taste (**MODE**) bis auf der Anzeige "CD Mode" zu sehen ist.
2. Drücken Sie die Öffnen/Schließen-Taste ▲ um das CD-Fach zu öffnen.
3. Legen Sie eine CD in das Fach.
4. Drücken Sie die Öffnen/Schließen-Taste ▲ um das CD-Fach zu schließen
5. Die CD wird automatisch anfangen zu spielen.

CD Steuerung

| DAB Radio | Fernbedienung | Aktion |
|-----------|---------------|--|
| ENTER | ▶ | Musik abspielen, weiterspielen oder kurzzeitig anhalten |
| TUNE- | ◀◀ | Den vorherigen Titel spielen |
| TUNE+ | ▶▶ | Den nächsten Titel spielen |
| ■ | STOPP | Das Spielen der CD abbrechen |
| | [0-9] | Den Titel einer bestimmten Nummer spielen |
| | +10 | Abspielen von Titeln mit zweistelligen Nummern. Drücken Sie die +10 Taste mehrmals um höhere Nummern zu erreichen. Drücken Sie dann eine der [0-9]-Tasten um die zweite Ziffer hinzuzufügen und den entsprechenden Titel zu spielen. Beispiel: Um den Titel mit der Nummer 21 zu wählen, drücken Sie die +10-Taste zweimal, gefolgt von der 1-Taste. |

| | | |
|------------|------------|--|
| REP | REP | <p>Zwischen den verschiedenen Wiederholungsmodi wechseln.</p> <p>Wiederholungsmodi:</p> <p>[Rep one]: Wiederholung des aktuell spielenden Titels</p> <p>[Rep all]: Wiederholung der gesamten CD</p> <p>[Random]: Zufälliges Auswählen von Liedern die als nächstes gespielt werden sollen.</p> <p>[CDDA]: Abspielen der CD bis zum Ende, dann CD anhalten.</p> |
|------------|------------|--|

CD Disk programmieren

Programmieren Sie die Reihenfolge und Lieder, die von der CD abgespielt werden sollen.

1. Halten Sie die CD an, indem Sie die Stop-Taste ■ drücken
2. Drücken Sie die Programm-Taste (**PROG**)
3. Verwenden Sie den Kopf **-SEARCH+** auf dem DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung
4. Drücken Sie die Programm-Taste (**PROG**) um einen Titel im Programm zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 & 4 um weitere Titel zum Programm hinzuzufügen
6. Drücken Sie die Taste ENTER (DAB Radio) oder ►► (Remote/Fernbedienung), wenn Sie fertig sind, um die programmierten Titel abzuspielen.
7. Drücken Sie die Stop-Taste ■ zweimal um anzuhalten und das Programm zu löschen.

USB

Anleitung:

1. Drücken Sie die Taste , bis auf dem Display „USB mode“ angezeigt wird.
2. Stecken Sie einen USB-Stick mit Musik Dateien in den USB-Anschluss.
3. Die Musik Dateien auf dem USB-Stick werden automatisch anfangen zu spielen.

Hinweis: Die DAB-Anlage unterstützt Audiodateien im MP3- und WMA-Format.

USB-Steuerung

| DAB Radio | Fernbedienung | Aktion |
|--------------|---------------|---|
| ENTER | ►► | Musik abspielen, weiterspielen oder kurzzeitig anhalten |
| TUNE- | ◄◄ | Den vorherigen Titel spielen |
| TUNE+ | ►► | Den nächsten Titel spielen |
| ■ | STOPP | Das Spielen der CD abbrechen |
| | [0-9] | Den Titel einer bestimmten Nummer spielen |

| | | |
|------------|------------|---|
| | +10 | Abspielen von Titeln mit zweistelligen Nummern. Drücken Sie die +10 Taste mehrmals um höhere Nummern zu erreichen. Drücken Sie dann eine der [0-9]-Tasten um die zweite Ziffer hinzuzufügen und den entsprechenden Titel zu spielen. Beispiel: Um den Titel mit der Nummer 21 zu wählen, drücken Sie die +10-Taste zweimal, gefolgt von der 1-Taste. |
| REP | REP | Zwischen den verschiedenen Wiederholungsmodi wechseln. Wiederholungsmodi: [Rep one]: Wiederholung des aktuell spielenden Titels [Rep alb]: Wiederholung des aktuell spielenden Albums/Ordner [Rep all]: Wiederholung der gesamten CD [Random]: zufälliges Auswählen von Liedern die als nächstes gespielt werden sollen. [MP3/WMA]: Abspielen aller Titel bis zum Ende, dann Abspielen anhalten. Wird während des Abspielens den Dateityp des aktuellen Titels anzeigen (MP3 oder WMA). |

Titel löschen

- Halten Sie die CD an, indem Sie die Stop-Taste ■ drücken.
- Verwenden Sie den Kopf **TUNE** auf dem DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Löschtaste (**DEL**), um die Löschoptionen auszuwählen.
- Es gibt 3 verschiedene Löschoptionen:
 - DEL-ONE: den aktuell gewählten Titel löschen
 - DEL-FOLDER: alle Titel löschen die sich im gleichen Ordner befinden wie der aktuell gewählte Titel
 - DEL-ALL: sämtliche Titel auf dem USB-Stick löschen
- Drücken Sie die Löschtaste (**DEL**), um das Löschen zu bestätigen.

USB programmieren

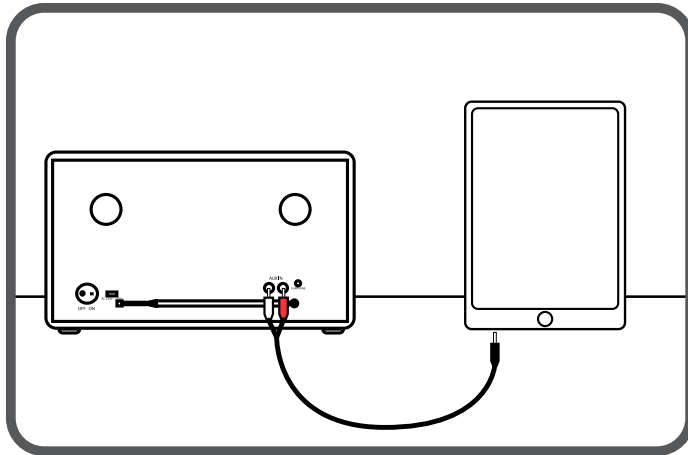
- Halten Sie das Abspielen an, indem Sie die Stop-Taste ■ drücken.
- Drücken Sie die Programm-Taste (**PROG**).
- Verwenden Sie den Kopf **TUNE** auf dem DAB-System oder die Tasten **-SEARCH+** auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Programm-Taste (**PROG**) um einen Titel im Programm zu speichern.
- Wiederholen Sie Schritte 3 & 4 um weitere Titel zum Programm hinzuzufügen.
- Drücken Sie die Taste **ENTER** (DAB Radio) oder **▶||** (Fernbedienung), um die programmierten Titel abzuspielen.
- Drücken Sie die Stop-Taste ■ zweimal um anzuhalten und das Programm zu löschen.

AUX

AUX Anleitung

- Drehen Sie den Quelle-Knopf (**SOURCE**) oder drücken Sie die Modus-Taste (**MODE**) auf der

- Fernbedienung bis auf der Anzeige "AUX" zu sehen ist.
2. Verbinden Sie ein Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Rückseite der DAB-Anlage mit einem Telefon, Tablet oder einem anderen Gerät zur Tonwiedergabe.
 3. Benutzen Sie die herkömmliche Steuerung der mit AUX verbundenen Geräte um Musik abzuspielen.



USB AUFNAHME

Sie können Ton auf ein USB-Gerät aufnehmen, wenn die Anlage im DAB-, CD-, AUX- oder Bluetooth-Modus ist.

1. Drücken Sie die Taste **MODE**, um den gewünschten Modus für die Aufnahme auszuwählen.
2. Stecken Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss.
3. Halten Sie die Aufnahme-Taste (**REC**) gedrückt um die Aufnahme zu beginnen. Auf der Anzeige wird "Recording..." zu sehen sein. Bei CD Aufnahmen können Sie zwischen der Aufnahme des aktuellen Titels oder der ganzen CD auswählen. Drücken Sie die Aufnahme-Taste (**REC**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie die Stop-Taste **■** um anzuhalten und die Aufnahme zu speichern.

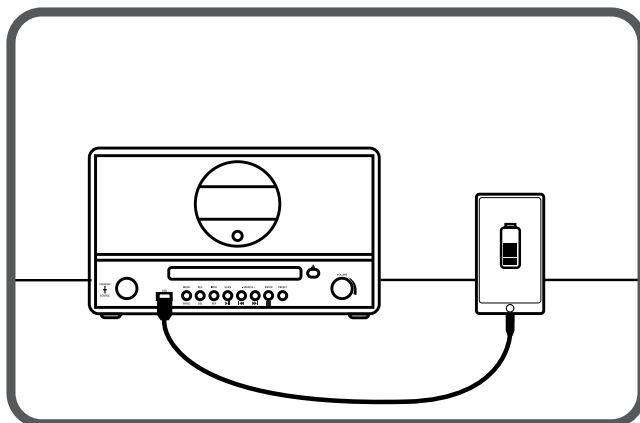
Hinweis: Aufnahmen werden als MP3 Dateien gespeichert (128kbps).

Hinweis: Aufnahmen sind nicht im FM Modus möglich.

AUFLADEN DURCH USB

Sie können den USB-Anschluss zum Aufladen eines USB-Geräts benutzen.

1. Drücken Sie die Standby-Taste (**STANDBY**) um die DAB-Anlage einzuschalten.
2. Schließen Sie ein USB Kabel an den USB-Anschluss der DAB-Anlage an, und verbinden Sie es mit dem Gerät (Telefon, Tablet, etc.), das Sie aufladen möchten.



Hinweis: Einige Geräte können nicht im USB Modus aufgeladen werden. Sollte Ihr Gerät nicht aufgeladen werden, wechseln Sie bitte zu einem anderen Modus (DAB-, FM-, CD-, AUX- oder Bluetooth-Modus).

Hinweis: Sollte Ihr Gerät immer noch nicht laden, versuchen Sie bitte ein anderes USB Kabel.

WECKER STELLEN

Diese Funktion kann nur mit der Fernbedienung ausgeführt werden.

1. Schalten Sie die DAB-Anlage in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Timer-Taste (**TIMER**) um die Anzeige aufleuchten zu lassen.
3. Halten Sie die Timer-Taste (**TIMER**) gedrückt um den Wecker zu stellen.
4. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um die Stunden des Weckers einzustellen. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
5. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um die Minuten des Weckers einzustellen. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
6. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um den Aktivierungsmodus des Weckers einzustellen (DAB, FM, CD, USB). Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
7. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um die Lautstärke des Weckers einzustellen. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
8. OFF TIME ist die Zeit, wo der Wecker ausgeschaltet wird.
9. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um die Stunden des auszuschaltenden Weckers einzustellen. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.
10. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um die Minuten des auszuschaltenden Weckers einzustellen. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen.

HINWEIS: Drücken Sie im Standby-Modus die Timer-Taste (**TIMER**), um den Alarm zu aktivieren/deaktivieren. Das Alarmsymbol wird auf dem Display angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist.

SCHLAF-FUNKTION

Sie können die DAB-Anlage so programmieren, dass der Standby-Modus nach 15-90 Minuten aktiviert wird. Diese Funktion ist nur über die Fernbedienung zugänglich.

1. Wenn die DAB-Anlage eingeschaltet ist, halten Sie die Timer-Taste (**TIMER**) gedrückt. Benutzen Sie die Suchtasten (**-SEARCH+**) um zwischen den folgenden Werten auszuwählen: off (aus), 15, 30, 45, 60, 75, 90. Drücken Sie auf die Timer-Taste (**TIMER**) um Ihre Auswahl zu bestätigen. Auf der Anzeige wird ein Uhr-Symbol zu sehen sein.
2. Die DAB-Anlage wird nun bei Ablauf der gewählten Zeit in den Standby-Modus wechseln.
3. Wählen Sie "off" (aus), um die Schlaffunktion zu deaktivieren.

ZEIT-FUNKTION

Die Uhrzeit und das Datum wird automatisch synchronisiert wenn die Anlage zum DAB-Modus wechselt.

Technische Daten

Abspielen von CD/MP3/WMA/CDR/CDRW

Aufladen, Abspielen und Verschlüsseln via USB (Speichern von DAB- und Bluetooth-Musik auf USB-Stick)

FM Radio mit 30 voreingestellten Stationen

DAB+ Radio mit 30 voreingestellten Stationen

Bluetooth V5.0

AUX Eingang

3.5mm Klinkeausgang für Kopfhörer

Lautsprecher-Ausgangsleistung: 2 x 15W

LCD Anzeige

Einstellen des EQ-Modus

Stabantenne

Mehrsprachige Anzeige

Stromanschluss via AC-Netzspannung

Maße: 312 x 210 x 180 mm

Die vorstehenden Informationen finden Sie auch auf folgender Webseite: www.teknihall.de

Fernbedienung

Batterien: 2 x AAA-Batterien 1,5 V

FAQ

Kein DAB-Empfang.

- Bitte führen Sie einen Werksreset durch (siehe Abschnitt System) und verlängern Sie die Antenne.
- Stellen Sie Ihr DAB-System näher an ein Fenster.

Der Radioempfang ist schlecht

- Überprüfen Sie, ob die Antenne für einen optimalen Empfang ausgefahren ist.
- Überprüfen Sie, ob sich keine anderen elektronischen Geräte in unmittelbarer Nähe des Radios befinden, die Störungen verursachen.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke mit dem Knopf **ENTER/TUNE** ein.
- Überprüfen Sie, ob das Radio an die Stromversorgung angeschlossen ist.



"Konformitätserklärung: (Siehe mitgeliefertes Dokument).
Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen allen
geltenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums."

ENTSORGUNG



"Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, die gefährlich oder schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sein können, wenn sie nicht gemäß geltender Richtlinien für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgt werden.

Elektro- und Elektronikgeräte, welche mit dem WEEE-Logo gekennzeichnet sind (siehe Abbildung links), dürfen nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Kontaktieren Sie Ihre örtliche Müll- und Entsorgungsbehörde, welche Sie bezüglich der Recyclings-Möglichkeiten in Ihrer Region beraten wird.

Herausnehmbare Batterien und Glühbirnen müssen aus dem elektrischen/elektronischen Produkt entfernt werden, bevor Sie das/die Produkt(e) zum Recycling zurückgeben und müssen außerdem separat angeboten werden. "



Dieses Symbol auf der Batterie oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Batterie nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Das Recycling der Materialien trägt dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen. Wenden Sie sich an die Abfallentsorgungsstelle Ihrer Gemeinde, die Ihnen Auskunft über die in Ihrer Region verfügbaren Recyclingmöglichkeiten geben kann.

EU-Konformitätserklärung

Wir

Firmenname: Accession ApS
 Postanschrift: Pioner Alle 16D, Aalborg, Denmark
 Postleitzahl: 9200
 Stadt: Aalborg
 Telefonnummer: +45 7026 6696
 E-Mail-Adresse: doc@accessionx.com

erklären, dass die EU-Konformitätserklärung unter unserer alleinigen Verantwortung ausgestellt wird und zu dem folgenden Produkt gehört:

Gerätemodell/Produkt: DAB – RETRO CD/MP3-PLAYER
 Typ: 1704 (XR-R200-6)
 Charge/Batch: PO-1704
 Seriennummer: N/A

Gegenstand der Erklärung:



Der Gegenstand der vorstehend beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:

| | |
|--|-----------------|
| 2014/53/EU | REACH 1907/2006 |
| 2011/65/EU and its amendment directive | |
| 2015/863/EU | |

Die folgenden harmonisierten Normen und technischen Spezifikationen wurden angewandt:

| | |
|-----------------------------------|---|
| EN IEC 62368-1:2020 + A11: 2020 | EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09 |
| EN 62479:2010 | ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07 |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 | ETSI EN 303 345-1 V1.1.1: 2019-06 |
| ETSI EN 301 489-3 V2.1.1: 2019-03 | (Draft) ETSI EN 303 345-3 V1.1.1: 2021-06 |

Benannte Stelle (falls zutreffend): N/A 4-stellige Nummer der benannten Stelle:

Zusätzliche Informationen:

N/A

Unterschrift für und im Namen von:

| | | |
|------------------|-------------------|------------------------------|
| Aalborg, Denmark | 2023-08-09 | Jian Zhou, Buying Director |
| Ausstellungsort | Ausstellungsdatum | Name, Funktion, Unterschrift |